

治

臺

必

告

錄

治臺必告錄卷七目錄

賞加二品頂戴恭謝 天恩摺

丁曰

會奏臺屬早稻收成摺

早稻收成清單

親赴彰化內山督軍勦滅全股賊逆摺

隨摺保獎清單

乘勝嚴督各軍分路搜拏並查辦善後事宜暨凱旋妥等

防海情形摺

潛回股首嚴辦勾結搶匪滋事片

剿滅嘉義二重溝逆巢並會同籌辦防海事宜摺

統軍到彰督剿餘匪摺

賞加布政使銜謝 恩摺

會奏妥籌善後摺

鄉試各生赴省有遭風淹沒請 郵片

文武員弁兵勇陣亡死傷請 郵片

彙獎清單

告病額請開缺片

治臺必告錄卷之七

曉懷丁曰健述安

賞加二品頂戴恭謝

天恩摺

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事。竊臣於同治三年四月十二日接撫臣行知。本年二月
二十三日內閣奉

上諭徐宗幹奏。臺灣南北兩路現就肅清。諸將尤爲出力之鎮

道先行獎勵一摺。護水師提督記名總兵副將曾元福所向克捷。臺灣道丁曰健運籌決勝均屬著有微勞。曾元福著賞給堅勇巴圖魯名號。丁曰健著賞加二品頂戴以示鼓勵。餘著照所擬辦理。該部知道欽此。欽遵轉行到臣當卽恭設香案，望

詣叩頭謝

恩訖。伏念臣宛平下士知識毫無。由舉人揀發福建知縣歷任廳縣。因臺灣軍功出力保陞同知。加知府銜。

賞戴花翎復於克復汀州府案內。

奏以道員留閩遇缺卽補。恩署福建糧道及布政使去春交

卸後，秋間蒙

簡授臺灣道員缺。

賞加按察使銜。疊沐

天恩，至優極渥。凜懷夙夜，感悚交深。自督師由北渡臺，去冬克復彰斗。會擒戴逆以後，督辦聯莊緝匪，餘孽雖多就獲。現

時尚未搜捕盡。蓋仰慰

聖懷，正深惶恐。茲又復邀

寵命。

賞加二品頂戴感

鴻施之遼格覺報稱之爲難。慚惕之餘亟圖自効。臣惟有竭盡
駕馳。益加奮勉於一切應辦善後事宜。實心講求。督飭所
屬認真搜捕。一面移催署臺灣鎮臣曾元福。刻速策勵兵
勇。會合各營。務將抗拒逆莊。尅日攻滅。在逃餘匪。悉數殲
除。以冀除惡務盡。保安善良。仰酬

高厚生成於萬一。所有微臣感激下忱。理合恭摺具

奏叩謝

天恩伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

硃批知道了

會奏臺屬早稻收成摺

奏爲恭報臺屬早稻收成分數仰祈

聖鑒事。竊臺地本年入春以來雨澤稀少。迨交夏令。霪沛滂沱。又覺雨水過多。各屬早稻成熟尚不失爲中稔。除澎湖廳。

治臺必告錄

卷七

向不產穀。臺灣縣土性鬆浮。不種旱稻外。其餘廳縣各將
收成分數。陸續開報。由臺灣府知府陳懋烈彙覈詳請具
奏前來。臣等覆查無異。覈計臺灣屬二廳三縣。旱稻收成。匀算
六分有餘。現在地方甫就安定。本年旱稻收穫可稱中稔。
民情亦尚靜謐。堪以上慰。

聖懷所有。臺灣屬旱稻收成分數。臣等未敢稍涉拘泥。理合附驛

恭摺具

奏另繕清單。敬呈

御覽伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

早稻收成清單

謹將同治三年臺屬二廳三縣早稻收成分數繕具清單
恭呈

御覽

淡水廳早稻收成七分有餘

噶瑪蘭廳早稻收成七分

鳳山縣早稻收成七分有餘

嘉義縣早稻收成六分有餘

彰化縣早稻收成六分

以上二廳三縣勻算收成六分

親赴彰化內山督軍勦滅全股踞逆摺

奏爲親赴彰化內山督軍勦滅全股踞逆並搜捕各處逃匪。臺疆一律安定現仍分兵淨殲餘孽督屬妥辦善後事宜。

恭摺馳陳仰祈

聖鑒事。竊臣先因彰化餘匪續獲未淨欽遵前奉

諭旨親往剿辦。某將統軍起程日期。暨到地後督剿獲勝情形。
於本年九月初六。十月初六等日先後縕報馳。

奏在案。伏查臺地巨逆洪權與首逆戴萬生。林翹。戚陳啞。狗
弄等。本係同惡相濟。溯自該逆等結會倡亂以來。戕官陷
城。分股肆擾。黨與日聚。逆焰益張。爲時兩載有餘。蔓延數
百餘里。幾同燎原之火。撲滅爲難。臣於二年秋間奉
命補授臺灣道員缺。並奉撫臣徐宗幹

奏委督辦全臺軍務。統兵渡臺招集舊部精勇。相機進取。先
後克復彰化。斗六。城堡。嗣又會擒首逆戴萬生。明正典刑。

其林懸晟陳啞狗弄等逆。併經策調在事官紳民團隨同署陸路提督臣林文察署鎮臣曾元福以次剿除。惟洪樓一犯。生性狡悍。族類尤多。素爲戚林二逆所倚賴。且所居之地北勢滿莊接壤番界。既爲各逆遁逃淵藪。又可作竄匿入番之路。聚黨甚眾。壘抗官軍。此中棘手情形。前經署陸路提督臣林文察詳晰陳。

奏在案。旋經林文察暨前鎮臣曾玉明屢次帶隊往攻。僅將附近該莊僞造宮殿燬滅。仍難搗穴擒渠。其爲狡惡之極。迥非他逆可比。茲臣督軍剿辦。派令四品軍功范萬慶率

平帶兵勇會集紳團進攻之後隨又調派隨營委員候補
都司凌定邦。通判王修業守備陳兆麟。千總戴捷春。外委
黃尤升等多帶勇丁並飭調剿勝馬森澤各軍前往協助。
雖我軍連日進戰步步爲營佔紮銃櫃數座屢施礮火擊
中逆屋倒塌頗多該逆出拒亦被我軍殲斃不必然路逕
險惡附巢一帶賊營銃櫃林立我軍迫近圍攻該逆憑臺
堅敵施放鎗礮甚密勇丁亦有傷亡乃該逆又於十一月
十九日乘我軍戰勝收軍復率大股悍賊來撲我營經守
備鄭榮率隊出擊腿受鎗傷猶能帶傷奮擊而同知王楨

通判王修業都司凌定邦守備陳兆麟縣丞張國楷千總
劉全戴捷春等亦各率勇出援合力擊退竄匪多名我軍
尚無挫失然當此內地有事之秋正羣匪思逞之際雖鎮
臣業已折回郡垣妥籌防範而臺北一帶仍須由臣督屬
嚴防倘有另股響應必致分我兵力且聞該巢復多馬奔
潭敗匪竄匿其間結爲死助而近巢洪姓各莊又不免私
相接濟更有逆兄洪璠人本兇殘心懷詭譖洪璠之敢於
悖亂亦係專用其謀而匪黨族眾之中素又稱其有才更
相比附續有傳聞洪璠已被我軍破鼻震懾但其抗拒如

前守禦益密。旣恐洪璠逞其詐術。懈我軍心。更慮洪標已死。洪璠自立爲首。勾結尤易。剿辦愈難。若非親督攻剿。迅速截要路。絕其糧援。實難操必勝。臣隨於十一月二十日督率親軍由寶斗移駐我軍迫禁內山之看頂營壘。登高瞭望。北勢湧賊莊業已另立紅旗。該處地勢險深。銃櫃密布。且兼竹圍濠溝重壘。本屬易守難攻。其正南看頂一帶已爲我軍連營二十餘座。並造有銃樓礮臺而緊接賊巢。迤西之牛峙崎。箐仔圍上茹菴下茹老山坳。寮迤東之糖榔蔗園塗城雞柔崎頂坪等處。皆賊藩離。其牛峙崎尤爲

賊之咽喉要路。此外龜仔頭一帶更係該逆通番必由之徑。均須分別佔取扼紮。並多造竹筏。由黑水大溪後路夾擊。方能制其死命。當飭鹿港同知興廉義首原生洪鍾英。貢生陳如璧。吳聯輝。擬保守備陳雲龍等。調集番屯堵截。

龜仔頭通番要路。並令運同街義首趙仲鋗。舉人蔡鴻猷。把總王希賢。從九品顧德濂。文章范寶書。義首王國柱。外委簡思聰等。抄出賊巢之後。多造竹筏。由黑水大溪夾擊。又派追捕馬辦潭敗匪之署彰化縣張世英。帶勇駐紮新街。以爲我軍後應。並飭設局聯莊。解散賊援。臣卽親督各

軍分路夾擊隨令委署副將遊擊李朝安署南校縣丞葉滋千總戴捷春中書林錫爵外委張建功黃允升等率帶勇丁攻蕡仔園上茄荖下茄荖圳藺一帶賊營並派署都司張顯貴知縣白驥良中書林鳳池未入流華廷錫廩生張春華義首陳捷三等率勇攻糖榔蔗園塗城雞柔崎頂坪等處逆壘又令鄭榮王楨王修業張國楷劉全等多帶精勇專攻牛崎嶠賊隘臣自率都司凌定邦守備陳兆麟直隸州劉泳附生孟際瀛勇首林成等督軍力擣中堅以掣其分援之勢於十一月二十七日起疊次鏖戰鎗礮齊

施轟坍老巢逆屋多處。奪取箸仔園上茄荖、下茄荖、圳藪、糖廝蔗園塗城雞柔崎頂坪及附近逆巢。前後銳櫃三十餘座。踹燬賊營二十餘座。陣斬偽左先鋒洪老義等並殲擒匪黨無算。而牛峙崎下一帶賊營銳櫃亦經鄭榮襄創力戰同王楨等一律攻燬。我軍遂添紮三十餘營。並預派義首呂偉傑、勇首施福等由我軍搶紮。相距逆巢最近之兩抱竹銳樓內開挖地道兩處。限日直抵逆巢。當我軍分路進攻時。據屯弁巫清眉等解送訪獲奸細方九一名。逆信一封。經臣提訊。據供洪樸已於十一月初十日被官軍

破彝震斃。新立偽北王洪璠。約會萬斗六莊股首洪賴古招黨來援。今洪賴古着伊送信到北勢湧逆巢。囑其堅守以待等語。將該犯處決。又據張世英會營拏獲。造譖招匪之股首張曉等三名。又據鄭榮巡獲洪璠遣赴舊社石頭。捕番仔田等莊糾匪堅拏。以及招黨圍攻縣城之匪黨吳首等三名。先後解營。及由該縣訊明正法。當因張世英現在內山新街聯莊並隨同攻剿。未克兼顧縣城。隨飭前署彰化縣續升知府凌定國。會同署北路協副將湯得陞。在城嚴加防範。一面催令鄭榮等迅攻牛崎。崎頂賊隘。即於

十二月二十日。亦經鄭榮等攻拔。燬其賊壘兩座。佔取銃
櫃五座。陣斬僞右先鋒洪照一名。並擊斃賊匪無算。其老
巢內逆眾見牛峙崎頂賊隘已爲我軍所拔。糧援盡絕。甚
屬驚慌。是日地道亦已告成。當令各軍準備衝突截殺。於
二十一日丑刻。地道火發。直轟逆巢。臣即揮令各軍鎗礮
火箭。一齊轟發。望見逆巢塵土蔽空。火光四射。並令凌定
邦。陳兆麟。劉沫。孟際瀛。林成等率帶精勇。由賊巢前面急
進。而鄭榮。王楨。王修業。張國楷。劉全等已由牛峙崎率帶
勇丁。首先斬關躍濠而入。李朝安。葉滋。戴捷春。張建功。黃

允升等卽由菁仔圍上茄荖下茄荖圳藪一帶率帶兵勇
同時猛進。張顯貴、白驥良、林鳳池、華廷錫、張春華等亦由
塗城糖廩等處揮軍殺入。賊匪四散奔逃。各軍奮勇截殺。
立斃匪黨三百餘名。生擒紅衣賊黨余石頭等七名。其死
於大焚破擊者不計其數。又趙仲銛、蔡鴻猷、王希賢、范寶
書、王國柱等亦由黑水大溪駕坐竹筏擊其後路。適遇匪
黨奔突而來。我軍奮力截殺。並迫溺淹斃者甚多。其有逃
赴龜仔頭一帶者。並經興廉、洪鍾英、陳如璧、吳聯輝等率
令番屯截殺大半。餘皆逃往深林密箐之中。莫可窮追。

於次日天明。親詣逆巢。查看洪犧逆屋。半遭焚燬。放出被
擄聞禁良民三十名。搜獲僭妄服物。及鎗礮旗幟多件。
而該逆屍棺。則難尋踪跡。訊據生擒賊供。洪犧屍棺。聞已
掩埋。實在不知埋於何處。新立首逆洪璠。先於數日前。已

赴新莊地方。隨令閻營員弁兵勇義首人等。徧處搜查。洪
犧屍棺。並飭張世英。凌定邦。陳兆麟。陳捷三。郭璫等。帶勇
前往新莊圍拏。洪璠。務獲解辦。旋據稟報。各該員帶勇馳
往。經張世英首先拏獲。新立偽北王洪璠一名。併經該員
等。先將同時擒獲率眾拒捕之偽軍師許大慙。股首蕭朝

旺匪黨洪自然等十名就於軍前正法。卽將洪璠一名押解來營。當提洪璠訊據供稱洪犧係該犯胞弟。前與戴萬生等謀逆。自封北王總制大元帥。該犯亦受偽司馬之職。凡洪犧夥同戴逆攻陷城池。及一切僭逆之事。均係該犯代爲主謀。現在洪犧於十一月初十日被官軍破轟震斃。匪眾共立該犯偽北王。今因官軍連日進攻。適有曾充首逆林蕙成先鋒。與該犯素識的巫阿乘來說官軍糧餉無多。不能久持。若前往各處約會豎旗。並聲言往攻彰化縣城。自必退回救應。或堅壁拒守。待官軍糧盡自退。是以該

犯遣黨吳首等。往舊社等莊。約會豎旗起事。那知近日官軍圍攻愈急。該犯遂於十二月十三日潛赴新莊。招集族眾先來救援。詰以洪櫟屍埋何處。據供該犯往新莊時。尚未掩埋。迨官軍破巢後。是否被火焚燬。抑匪眾已爲埋匿。委不曉得。又詰以陳鯉有無潛逃巢內。據供馬奔潭敗匪來此雖多。並無陳鯉。聞已受傷遠逸。不知踪跡等語。該逆洪璠生長於斯。爲附近居民所共識。是日觀者如堵。咸謂惡貫滿盈。並飭被擄之民人莊矯認明。果係正身。當將新立僞北王洪璠極刑處死。傳首示眾。暨將破巢陣擒之全。

石頭等七犯分別斬決梟示。而洪樓屍棺並據張世英會同鄭榮葉保國等在該逆屋後竹林最深處揀出。擡送營次。臣當卽對眾開棺驗明。該屍尚未腐爛。年約三十餘歲。

蓄髮甚長。穿戴龍冠龍服飭令被擄民人李道新卒登及曾與對陣之勇首林成等認明。委係洪樓真屍。隨卽戮取首級寸磔其屍。舉火焚燒。仍將首級傳示被擾地方。以彰天討而快人心。第查洪璠所供糾約堅旂響應之舊社等莊。均多逆案。餘匪潛伏亟應乘勝剿捕。又奸細里阿永併應嚴拏懲辦。當經派令鄭榮王楨張顯貴凌定邦劉泳葉滋趙

仲鈺等率勇赴萬斗六舊社石頭埔番仔田等莊共二十八處會集各該處紳團先後燬巢搜獲股逆洪憲古洪熊洪江水薛元紀業等共三十一名解營訊明斬決並據洪鍾英等拏獲奸細巫阿乖一名訊認曾與洪瑞勾謀約會匪徒堅旂攻城並唆使堅抗不諱亦卽正法此外逃往各處餘匪併經節飭所屬會營認真搜捕業據署嘉義縣知縣白鸞卿等先後拏獲逆匪詹鰥等十名分別解營及就地正法均經臣前摺據實陳明在案嗣據署斗六縣丞程榮森稟報會營拏獲在逃股首林晚等及逃匪陳貓溪等

四名經臣委員前往訊明正法。又據署淡水同知鄭元杰
稟報楨獲匪黨張太平等七名。訊明就地正法。又據張世
英稟報剿破馬璘潭逆巢。先後追捕僞先鋒呂傳及匪黨
黃生等十五名分別斬決。是此次窮搜極捕。固已痛創嚴
懲。地方已就安定。惟尚有星散逃逆。雖黨盡力衰勢已窮
蹙。然根株莫淨。終虞萌蘖復生。况當內地漳郡尚未克復。
設或外匪偷渡來臺。更難免勾結爲患。臣現仍嚴飭各軍
分路搜拏。並將善後事宜督屬妥辦。以期仰副

聖主除惡務盡。永奠生民之至意。特是該逆洪權久未就獲。臺

次欽奉

諭旨上緊緝擊。務獲免致再行勾結生事。乃洪權怙眾食亂踞
險負嵎。其鋒莫敵。實甚諸逆。而洪璠先則陰與主謀。嗣復
堅旂繼叛。罪無與比。法更難容。且其勾結生事。早在

聖明燭照之中。今臣督軍痛剿。雖亦相持多日。卒使全股盡滅。
寸効得收。所有在事出力文武員弁紳團人等。俱能冒險
耐寒。陷堅殪敵。及搜捕餘匪。算借餉需不辭勞瘁。且各該
員或曾隨同克復城堡。擒獲渠魁。先於二年十月間經臣
奏報直抵彰化賊巢。連獲大捷情形。當經附片陳請。另行

擇保出力人員欽奉

恩旨著臣存記。此外又有力解城圍。保固地方。先既防剿。逾年

今復戰績。著均未便沒其微勞。相應擇尤另繕清單。額

恩

鴻慈逾格。准予分別併案給獎。以爲海外從戎奮勉苦戰者。勸

其餘出力稍次員弁兵勇紳團並傷亡勇丁人等。仍俟查

明。另行核辦。合將微臣親赴彰化內山督軍剿滅全股踞

逆。並搜捕各處逃匪。臺疆一律安定。現仍分兵淨殲餘孽。

督屬妥辦善後事宜。宜各緣由謹繕摺由驛六百里馳

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示再臺灣鎮臣曾元福先已折回府城督屬籌防
海口未及會銜合併陳明謹

奏

隨摺保獎清單

謹將剿滅臺灣彰化內山北勢湧全股踞逆暨前曾屢著
勞績欽奉

恩旨記獎茲復攻剿出力之文武員弁紳圃人等相應分別併

案擇尤酌保繕具清單恭呈

御覽。

謹開

提舉銜候補通判署彰化縣知縣張世英

該員先破馬彝潭逆巢。繼往內山追捕。爲我軍後應。首先擒獲繼叛首逆洪璠。及搜獲巨逆洪懋屍棺。且該員當戴逆攻陷彰化。分股北竄淡水。卽能克復大甲。旋赴彰化內山。攻克賊莊多處。今復勤勞疊著。洵屬始終奮勉。尤爲出力之員。應予併案獎敘擬請免補。

本班以同知留閩遇缺卽補加知府銜并請

賞戴花翎。

花翎都司銜候補水師守備鄭榮

花翎候補同知王楨

藍翎儘先守備陳兆麟

同知銜候補知縣白驥良

提舉銜候補通判王修業

候補縣丞張國楷

內閣額外中書林鳳池

北路右營千總戴捷春

候補千總劉全

附生孟際滋

該員等率帶精勇。佔紮要隘。力搗賊巢。斬獲甚多。且各

該員前曾隨同規復彰化。生擒戴逆。或又攻克山海
逆莊多處。今復戰功懋建。洵屬始終奮勉。尤爲出力
之員。應予併榮獎敘。鄭榮擬請以遊擊留閩儘先補
用。該員襄創力戰。勇敢有爲。并請

賞加勇號。王楨擬請以同知留閩遇缺卽補。仍俟補缺後以知

府補用先換頂戴陳兆麟擬請以遊擊留閩儘先補用並請

賞換花翎白驥良擬請

賞戴花翎王修業擬請免補本班以同知留閩遇缺卽補張國楷擬請以縣丞留閩遇缺卽補仍俟補缺後以知縣卽補加五品銜林鳳池擬請免補中書以同知儘先選用劉全擬請以都司留閩儘先補用王脩業張國楨林鳳池劉全等四員均請

賞戴藍翎戴捷春擬請以守備留閩儘先補用并加都司銜五

際滋搬請以訓導不論雙單月歸部遇缺卽選并加

五品銜

澎湖左營遊擊委署安平協副將李朝安

藍翎儘先遊擊署北路中營都司張顯貴

藍翎儘先都司凌定邦

分發到省後儘先補用直隸州知州劉沫

署彰化縣南投縣丞候補縣丞葉瀛

候補未入流華廷錫

湖湖左營外委張建功

南路下淡水營外委黃允升

該員等率帶精勇。攻奪賊壘。共拔逆巢。斬擒多匪。著爲戰績。聿昭尤爲出力之員。李朝安擬請以參將留閩。值先升用並請。

賞加副將銜。張顯貴擬請。

賞換花翎。凌定邦擬請以遊擊留閩。儘先補用。並請。

賞換花翎。劉沫擬請。

賞戴花翎葉添擬請免補縣丞。以知縣留閩補用。並請。

賞戴藍翎華廷錫擬請免補本班。以縣丞留閩補用。張建功黃

允升均擬請免補把總以千總儘先拔補並請

賞戴藍翎。

花翎候選知府鹿港同知興廉

該員率帶番屯堵截要路斬殺甚多且該員前值戴逆竄陷彰化另股追援鹿港乃能力保全境籌濟各路軍火在事日久勤苦異常今復勞績昭著洵屬始終奮勉尤爲出力之員應予併案獎敘擬請以海疆繁缺知府留閩遇缺即補並請

賞加道銜。

花翎府銜准補平漳同知署淡水同知鄭元杰。

同知銜調補臺灣縣署嘉義縣知縣白鸞卿

該員等此次搜捕餘匪擒獲甚多。且前值彰化匪徒分

擾南北各路。或能募勇集團。越境助剿。或竟忍飢堅

守。克保危城。厥功甚偉。今復搜捕認真。洵屬始終奮

勉。尤爲出力之員。應予併案獎敘。鄭元杰擬請以海

疆繁缺知府補用。白鸞卿擬請以同知留閩遇缺即

補。並請

賞戴花翎。

候補知府臺防同知葉宗元

同知銜廣東候補知縣裘伯玉

理問銜准補彰化縣南投縣丞溫振邦

理問銜遇缺卽補縣丞胡培

署斗六縣丞候補從九品程榮森

該員葉宗元裘伯玉溫振邦胡培等四員此次委令湊
借鉤項均無貽悞程榮森到任未久卽能擊獲在逃
股匪多名且查葉宗元前曾隨軍兩次力解嘉義城
圍而裘伯玉等四員亦曾隨軍攻克水裏港葭投規

復彰化生擒戴逆疊著勞績。今各該員又復籌餉搜捕。勞瘁不辭。洵屬始終奮勉。尤爲出力之員。應予併案獎敘。葉宗元擬請。

賞戴花翎。裘伯玉擬請以知縣遇缺卽補。溫振邦擬請開缺。以知縣留閩卽補。胡培擬請補缺後以知縣留閩遇缺卽補。加五品銜。程榮森擬請免補本班。以縣丞留閩卽補。裘伯玉。溫振邦。胡培。程榮森四員均請。

賞戴藍翎。

捐輸運同銜趙仲鈞

五品藍翎舉人蔡鴻猷

七品銜貢生陳如璧

貢生吳聯輝

廩生張春華

廩生洪鍾英

六品職銜義首呂偉俠

文童生范寶書

六品把總王希賢

義首王國柱

勇首林成

勇首施福

該義首等率勇集圍隨軍攻剿或堵截要路開挖地道均能不避艱險所向有功實屬最爲出力之員趙仲

銛擬請

賞戴藍翎蔡鴻猷擬請以知縣歸部儘先選用陳如璧擬請以訓導不論雙單月歸部儘先選用吳聯輝擬請給五品銜張春華洪鍾英二員均擬請以訓導歸部儘先選用並請

賞戴藍翎。呂偉傑擬請以未入流不論雙單月歸部儘先選用。
范寶書擬請以從九品不論雙單月歸部遇缺卽選。
并加六品銜。王希賢擬請免補把總以千總留臺儘
先拔補並加守備銜。王國柱林成均請給五品銜並
請

賞戴藍翎施福擬請以把總留於臺營拔補並給六品頂戴。

同治四年二月二十九日奉

上諭丁曰健奏剿滅彰化內山全股賊逆並搜捕逃匪臺灣一
律安定一摺臺灣踞逆洪櫟自被官軍轟斃後逆兇偽北王

洪瑞約會萬斗六莊股首洪賴古遣赴舊社石頭埔番仔田等莊糾匪堅抗。仍前抗拒。經丁曰健督飭官軍於十一月二十七等日分路進攻。疊破賊壘多座。並催令鄭榮等迅攻牛崎嶠賊隘。十二月二十日經鄭榮等將牛崎嶠攻拔。燬其賊壘斃匪無算。其老巢逆眾見要隘已失。驚惶失措。二十一日官軍轟開地道奮力猛攻。鎗礮齊施。逆巢塵土蔽空。火光四射。凌定邦等由賊巢前面急進。鄭榮等亦由牛崎嶠率帶勇丁首先斬關躍濠而入。李朝安等分股殺進。賊匪四散奔逃。各軍奮勇截剿。立斃匪黨甚多。其死於火焚礮擊者不計其

數復經張世英等獲僞北王洪瑞等並派員率勇赴萬斗六
舊社石頭埔喬仔田等莊共二十八處會集紳團先後焚燬
賊巢搜獲洪翹古等多名訊明正法並掘出首逆洪樣屍身。
寸磔鼎示實足以伸天討而快人心其逃出零星餘犯仍着
丁曰健等督飭各軍嚴加搜捕以淨根株。丁曰健曾元福均
着交部從優議敍曾玉明著開復降一級調用處分其在事
出力之通判張世英著免補本班以同知留於福建遇缺即
補並賞加知府銜賞戴花翎守備鄭榮著以遊擊留於福建
儘先補用並賞加銳勇巴圖魯名號同知王楨著留於福建

遇缺卽補俟補缺後以知府補用先換頂戴守備陳北麟著
以遊擊留於福建儘先補用並賞換花翎。知縣白驥良著賞
戴花翎通判王修業著免補本班以同知留於福建遇缺卽
補縣丞張國楷著留於福建遇缺卽補俟補缺後以知縣卽
補並賞加五品銜內閣中書林鳳池著免補中書以同知儘
先選用千總劉全著以都司留於福建儘先補用以上四員
均著賞戴藍翎千總戴捷春著以守備留於福建儘先補用
並賞加都司銜。生員孟際滋著以訓導不論雙單月遇缺卽
選並賞加五品銜遊擊李朝安著以參將留於福建儘先補

用並賞加副將銜都司張顯貴著賞換花翎凌定邦著以遊擊留於福建儘先補用並賞換花翎。知州劉泳著賞戴花翎縣丞葉滋著免補縣丞以知縣留於福建補用並賞戴藍翎未入流華廷錫著免補本班以縣丞留於福建補用外委張建功等二名均著免補把總以千總儘先拔補並賞戴藍翎候選知府興廉著以海疆煩缺知府留於福建遇缺即補並賞加道銜同知鄭元杰著以海疆繁缺知府留於福建補用知縣白鸞卿業經曾元福奏准以同知直隸州知州留於福建遇缺即補此次著賞戴花翎知府葉宗元著賞戴花翎知

縣裘伯玉著遇缺卽補縣丞溫振邦著開缺以知縣留於福建卽補胡培著俟補缺後以知縣留於福建遇缺卽補並賞加五品銜從九品程榮森著免補本班以縣丞留於福建卽補裘伯玉溫振邦胡培程榮森並均賞戴藍翎運同銜趙仲銛著賞戴藍翎舉人蔡鴻猷著以知縣儘先選用貢生陳如璧著以訓導不論雙單月儘先選用吳聯輝著賞給五品銜廩生張春華等二名均著以訓導儘先選用並賞戴藍翎六品銜呂偉傑著以未入流不論雙單月儘先選用童生范寶書著以從九品不論雙單月遇缺卽選並賞加六品銜把總

王希賢著免補把總。以千總留於臺營。儘先拔補。並賞加五品銜。圓首王國柱等二名。均著賞給五品銜。並賞戴藍銅勇目施福。著以把總留於臺營拔補。並賞給六品頂戴。該部知道。單併發欽此。同日並奉。

上諭丁曰健奏官軍剿滅全股踞逆。並搜捕餘匪。妥辦善後。一摺已明降諭旨宣示。所保各員。均照所請獎勵矣。前據曾元福奏。巨逆洪檻。孽斃全臺肅清。當經諭令曾元福。丁曰健督兵搜捕餘匪。務絕根株。現在洪璠又被擒獲。匪黨洪憲古等。均就殲戮。是臺灣地方業已安寧。著曾元福。丁曰健將善後。

一切事宜妥爲籌辦並將逃散零匪悉數搜擒以期除惡務盡永奠民生漳州賊氛雖挫尚未就殲深恐偷渡來臺勾結爲患著曾元福丁曰健凜遵前旨實力巡查妥籌防範毋稍疎虞左宗棠徐宗幹務當督飭將弁乘屢勝之威迅速攻復漳郡剿滅匪眾俾免日久蔓延將此由五百里諭知左宗棠徐宗幹並傳諭曾元福丁曰健知之欽此

乘勝嚴督各軍分路搜拏並查辦善後事宜暨凱旋妥籌
防海情形摺

奏爲乘勝嚴督各軍分路搜拏巨匪多名並將善後事宜分

別查辦暨凱旋抵郡。妥籌防海情形。奉摺覽陳仰祈。

聖鑒事竊臣親赴彰化內山督軍剿滅北勢浦偽北王洪機等全股踞逃並搜捕各處追匪臺疆一律安寧緣由叢於三

年十二月二十七日繕摺由驛六百里馳

奏在案維時臣仍嚴督各軍分路淨殲餘孽即據同知王炳

都司凌定邦守備鄭榮通判王脩業縣丞張國指千總劉

全外委張建功等卒同貢生吳聯輝廖傳成礦員陳瑞參

六品軍功洪大舟各帶勇圍分赴木沙連溪州北投火盆山及深入龜仔頭迫近番界之旱園一帶嚴巢搜獲著名

股首莊明德。廖阿蝶。及疊與官軍接仗。偽北王洪璣之胞兄洪徇。胞姪洪益。洪憲。逆黨洪從洪。希洪連等多名。先後解營。經臣提訊。均各供認。或受偽職。屢攻城堡。戕殺官兵。及接仗。多次不諱。當卽分別正法。第查洪族之中。洪繼洪瑞。固爲元惡巨憝。而臨陣拒敵。充陳異常。則以在逃之僥幸。帥洪花夫婦爲最。當首逆載萬生。攻陷斗六。臺灣嘉邑。時洪花同其妻李氏。騎馬至陣。當先擣殺。莫過充尋人所共憤。續因訪聞。該逆潛伏附近。萬斗六莊之坪林山頂。始方隨飭王楨鄭榮等。率勇約會紳團。馳往圍擊。旋又掠閩。

附近彰化縣城之學田莊。多有逆匪潛匿。傳聞陳鯉亦在其內。臣卽於本年正月十六日由內山拔隊移駐彰城。派令署彰化縣知縣張世英。會集各莊紳士民團。合力剿捕。復聞內地漳郡踞匪。現因大兵雲集。即可剿平。更恐不法臺勇勾結偷渡。致生他變。因思彰化縣所轄之鹿港地方。乃臺地最要口岸。相離彰城較近。隨又親赴巡查。嚴飭鹿港同知興廉。會同該處水師營員督率紳團。兵役認真稽查。加意防範。旋卽回彰。據義。肯生員梁炳光解送。挾獲從逆抗官之匪黨梁欽。又據張世英。遣派丁役。購獲在逃股

首楊聘解營先後訊明處決並據王楨鄭榮稟報洪花潛匿在坪林山頂竹圍之內經該員等會合在籍都司林廷棟外委林成功職員何春林義育林瑞麟等暨次圍捕該逆竟率死黨抗拒迨經我軍施放火箭焚燒逆屋該逆奔出被我軍用鎗刺斃割取首級其妻李氏逃赴萬平六山後併經我軍追獲亦因身受銳傷甚重衆取首級先後解驗當即傳示被擾地方以昭炯戒而學田莊滑僕逃匿屋據張世英稟報督同東人蔡鴻猷訓導楊清珠候運陳永張世鍊官備葉保國嘉首脣炳星等分路夾攻該逆等抵

死拒守嗣經我軍堵截要隘乘夜攻殺破其竹圍。擊獲匪黨陳貓通楊狗仔何有榮陳水灘陳傳宗廖石螺洪中瑛洪大頭翹等八名餘皆四散奔逃適因黑夜未及窮追。經張世英訊據陳貓通等僉供因馬彝潭敗後逃赴北勢浦依附洪模今因洪巢復被官軍剿燬竄匿學田莊內詰以陳鯤下落據供陳鯤自官軍攻破馬彝潭受傷後隻身逃逸委屬不知去向等語當於訊明後節將各該犯正法。又據署嘉義縣知縣白鸞卿稟報會同管員督率紳團。擒獲股首羅務等及匪黨曾輪等共一十六名先後訊明斬決。

開送供摺到臣伏查臣此次督軍剿滅踞連續又分兵搜
拏逸匪歷時五月之久雖不敢稍遺餘力惟陳鯉自馬璘
潭逆巢前被官軍擊破該逆受傷後乃身逃竄訪無確踪
其餘星散逃逆亦已力盡勢窮無復黨與四處逃匿並無
定向以目前情形而論似未便屯兵待捕糜費鉤需現已
嚴飭該管文武購線查拏務期必獲至臺北被匪各處民
多蕩析離居前於克復彰斗後業已先後招撫來歸田園
墾復生計漸舒其內山一帶失業窮黎現當洪逆既滅亦
已次第歸莊茲又出示招撫並令乘此春雨及時開墾

種均甚優。此外奉徵未盡事宜。仍著飭該地方。知武隆
時委辦。參致懈忽。其應查抄入官之叛產。並應成新飭府
查辦。及現應如何開設也。由本令一併與協各諸辦理。各
隨於正月二十八日起程回郡。路經彰化嘉義等縣所轄
之大埔心。及他里霧各莊。據義首生員利東淵。獲送逆黨
張阿七。又據署斗六都司許炳。署縣丞程榮森。獲解在逃
股首林番薯。匪黨李清水。均經先後訊明。正法。察看沿途
民情。尚屬安謐。早禾間有播種。地瓜雜糧。亦甚暢茂。惟嘉
義縣近南一帶。每有匪徒搶刦行旅。併經嚴飭該管營縣。

及在籍候選同知劉達元。吳敦禮等。認真聯莊督率勇
團丁隨時拏辦。臣卽於二月初二日抵郡。現在清釐積欠
勇糧。並將各勇分別裁撤。暨將湊借餉項另行稟請籌撥。
歸還。及酌留精勇妥籌巡防海口。以遏竄匪而固地方。庶
期仰慰。

聖主疎懷海外。保乂黎元之至意。所有微臣乘勝嚴督各軍。分
路搜拏巨匪多名。並將善後事宜。分別查辦。暨凱旋抵郡。
妥籌防海情形。理合繕摺由驛四百里馳

奏。伏乞

皇太后

聖上鑒諭訓示謹

奏

潛回股首屢辦勾結搶匪滋事片

再正在拜摺聞准據嘉義營縣及該處總團先衝移稟在

逃潛回股首屢辦勾結搶匪滋事刺繡情形並據在摺候

選同知劉達元吳敦禮等稟報會合營縣及各鄉總團人

等與賊接仗乃竟掩死抗拒旋經我軍奮力擊敗陣斬股

首嚴辦鳥取首級連同生擒匪黨石文等十一名解送驗

訊。又准據署嘉義營參將徐榮生署知縣白鷺卿移稟同
時會剿拏獲股匪嚴猪母匪犯蕭赤等四名並聲明該縣
團練局紳士候選同知王朝輔候選訓導陳熙年在籍剿
將白瑛等集傳助剿擒獲匪黨郭牛港等三名解縣訊辦
各等由到臣伏查股匪嚴辨當載萬生分賊圖攻嘉義該
逆即受偽元帥之職糾黨響應旋又攻擾斗六寇伺府城
騎馬張益拒敵官軍經前道臣洪毓琛屢於奏報彰化逆
匪滋事著辦情形各摺內據實陳明在案是該逆嚴辨竝
為嘉邑中路渠魁先因聞聲遠逸致未成擒今竟逃回暗

擒捨划行旅之匪徒假裝官兵混入嘉峪之水塘頭莊楚
搶擄殺害而復還。惟該處擒匪先經臣飭令該管文武既
紳團人等聯莊擎辦續又訪聞嚴辦勾結滅事併經飭令
上緊剿捕。暨移由界鎮臣曾元福派隊前往會剿去後藉
據該紳團暨該管營縣先後具報剿匪獲勝陣斬嚴辦。判
取首級及獲匪黨多名分別解送前來經臣將嚴辦首級
驗明飭令傳示被援地方並據璁解匪犯石文吳憲番賴
瓊李德詹近黃漢詹吉林勝吳番麗富詹瑞記等十一名。
隔別研訊均各供認或前曾從逆與嚴辦等攻陷城堡今

復潛助滋事或曾攔劫行旅糾入夥焚搶拒敵不諱當卽分別正法除再嚴飭該管地方文武暨紳團人等嚴拏逃匿並飭該縣迅捉股匪嚴緝等確訊詳辦仍飭查此次斬獲股首嚴辦等究係何員最為出力及詳細攻剿情形另行會同署轉正會元福核辦外理合先行附片陳明伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治四年四月十一日奉

上諭前因丁曰健奏剿滅彰化賊匪全臺一律安寧當經諭令
丁曰健曾元福督飭各軍將餘匪嚴加搜捕茲據丁曰健奏
稱嚴督各軍分路搜拏巨匪多名現擬辦善後事宜一摺臺
灣彰化逆匪自倡亂以來迭經丁曰健等督飭官軍盡力掃
蕩此次復擒斬積年悍逆洪花夫婦等肅清全境尚屬著有
微勞二品頂戴按察使銜臺灣道丁曰健著再加恩賞加布
政使銜署臺灣鎮總兵曾元福督率兵勇所向克捷著賞加
提督銜曾玉明前在臺灣督軍剿匪迭獲勝仗並著交部從
優議敘以示鼓勵該部知道欽此同日又奉

上諭丁曰健奏督軍搜拏巨匪並查辦善後妥籌防海及擒獲
嘉義逆首等犯正法各摺片。本日已明降諭旨將丁曰健等
加恩獎勵矣臺灣彰化內山匪黨前經丁曰健督軍剿辦將
洪權等股踞逆悉數殲除臺灣一律安定現復嚴督各軍分
路搜剿將著名股首莊明德廖阿螺及洪權之胞兄洪狗等
擒獲其潛匿坪林山頂之悍賊洪花亦經官軍用鎗刺斃其
妻李氏身受統傷均枭取首級示眾復將學田莊等賊巢攻
破獲匪多名並擒獲羅務等匪黨均先後訊明正法嘉義匪
首嚴辦亦經曾元福派隊殲斃獲黨多名剿辦尚屬認真著

曾元福丁曰健查明所獲要犯洪狗洪花等是否的係正身。不得稍涉含混。致令漏網潛逃。復生他變。其在逃之要犯陳鯉及零散餘匪。並著督飭地方文武員弁團勇分路搜擊。以期淨絕根株。永弭後患。一切善後事宜。著一併妥爲籌辦。據丁曰健奏稱賊黨四處逃匿。未便屯兵廩餉。自應量爲裁撤。卽著斟酌情形。隨時遣撤。仍酌留兵勇。將潛匿之匪。實力搜捕。以期淨盡。漳州賊匪未平。深恐勾結渡臺。爲入海之計。著曾元福丁曰健仍遵前旨。於海口要隘。妥籌防範。毋令攔入臺地。所有斬獲嘉義股首嚴辨等。出力人員。著曾元福等查

明保奏。毋許冒濫欽此。

剿滅嘉義二重溝逆巢並會同籌辦防海事宜摺

奏爲官軍剿滅嘉義二重溝逆巢。截獲投誠復叛巨匪呂梓
並會同籌辦防海事宜。全臺水陸地方均各靜謐。恭摺馳

陳仰祈

聖鑒事。竊查前飭嘉義營縣紳團人等會同剿捕陣斬在逃潛
回勾結滋事之股首嚴辦。並獲解匪黨多名。分別訊辦經

臣丁曰健於本年二月十三日附片具

奏並將飭拏逃匪暨飭縣巡提同時拏獲股匪嚴猪母等確

訊詳辦。一併陳明在案。於該署嘉義縣知縣白鸞卿稟報。
提訊嚴猪母等七犯。暨續獲朱德等二犯。均各供認從逆
屬實。卽行就地正法。其餘逃匪悉已殲聚二重溝先經搜
誠之股匪呂梓棠內結為死黨。欲圖復叛等情。臣等查照
梓一犯本係著名巨惡。當逆首惑萬生倡亂之時。曾受偪
封總制大元帥。卽在二重溝糾黨響應。同抗官軍拔囉在
地紳耆。請令拏犯贖罪。經前護水師提督臣吳鴻源與在
事文武熟商。姑貸一死。使各路匪黨自相撲滅。易以殄滅。
稟經撫臣前於奏報臺灣官軍剿平南路逆盜。摺內聲明

在案乃該逆茲又故智復萌。此次嚴辦潛回勾結滋事。先竟陰與合謀。迨嚴辦就殲。復恃壘固巢堅。聚集餘黨。冀圖死灰復燃。嘗經嚴飭署嘉義營參將徐榮生署知縣白鸞卿暨派赴會剿之署臺灣左營遊擊陳朝忠擬保遊擊曾登貴候補知縣白驥良等激勵兵勇。迅爲剿滅。疊據具報。該逆呂梓復結連大嵙頂塗溝下塗溝後腳仔埔心等莊。堅拒拒敵。而沿海撲仔腳一帶亦有匪徒互相附和。經該文武會同籌商。於二月二十二、二十四、二十六、二十九、三月初二等日。各率兵勇分路攻剿。該逆先猶半黨死拒。甚

至暗襲。它抄捷經施放連環鎗。破奮力猛擊。先後攻克頂塗溝。後郿仔兩處逆巢。斃匪多名。呂粹亦受銳傷。我軍併有傷亡。參將徐榮生固竭力窮追。復被鎗子貫傷右腿。雖猶奮勇督戰。然太器捕心。不塗溝等莊未下。仍有犄角之勢。且二重溝竹圍。濠溝堅厚深澗。兼之莊外安放大礮遍插竹籤。守禦極嚴。必須厚集兵力。並運廣礮轟擊。方能得手。且該巢又係附近海口。既難保不竄逃內地。依附漳逆。又恐漳逆被剿窮蹙。遣黨來臺勾結。致生他變。此時籌防海口尤應益加慎密。所有臺灣最要之鹿港口岸。前經臣

丁曰健親往巡查嚴飭該管文武督率紳團兵役認真稽查防範而附郡之鹿耳門及鳳山縣所轄之旂後各口俱與漳州廈門對峙更爲吃重併經臣等熟商先後派撥兵勇擇要嚴防暨由臺防同知葉宗元調派屯丁實力堵禦臣等亦不時親往巡查毋致疏懈此外淡水噶瑪蘭澎湖各口均經飭令各該管文武加意籌防其附近二重溝逆菴之布袋嘴等處雖係偏僻小口但該逆均可由此竊逃續復密令該處紳團實力堵截一面由郡派委署安平協副將陳啓祥候補知府凌定國管運廣徵車帶兵勇前往

助剿據報於三月十七日陳啓祥在大窟尾紮營該逆呂
梓擁眾撲犯卽經開破擊退但二重溝逆壘甚堅且有下
塗溝大嵒堵心各莊互相援應若非先扼其吭斷難制其
死命旋又飭調凌定國舊部彰化勁勇飭由都司張顯貴
義首楊金蘭等督率到地逼近賊巢扼要屯紮三月二十一
九日正在趕築礮臺該逆復又率黨衝突經張顯貴暨前
閩安右營都司游紹芳率勇禦之斃匪無算陳啓祥親放
大礮擊其後隊賊眾披靡遂於四月初一日早晨將下塗
溝逆壘乘勝攻克陳啓祥凌定國等復率張顯貴游紹芳

白驥良等進剿二重溝逆巢並令儘先千總黃作舟千總
陳建勳帶隊夾攻又派候選知縣張仁勇等由東北逼攻
大崙莊署參將徐榮生亦派兵勇練丁由西路直擊塘心
莊署知縣白鷺卿等率紳士王朝輔等帶勇齊出助剿該
逆拚死堅抗施放鎗礮子密如雨我軍爭奮環攻愈急初
二日丑刻該逆巢內人聲鼎沸有欲突圍而逸之勢陳啟
祥遂當先斬關猛進匪眾紛竄陣斬偽女帥王太媽生擒
偽軍師呂對等多名並殺斃匪黨二百餘名暨搜獲偽印
旗幟多件其大崙塘心兩莊亦同時攻毀提訊生擒賊供

該逆呂梓昊夜由溝底潛伏而逃復經臣等飛飭在事文
武跟踪追捕適臺灣府知府陳懋烈前赴嘉彰一帶查辦
善後案內叛產等事並經臣等授以機宜飭令督拏務獲。

一面密飭嚴堵海口不使逃逸旋據陳懋烈稟報四月初

九日行抵嘉義茅港尾地方探悉呂梓逃至布袋嘴希圖
偷渡漳郡依附髮逆隨經諭令該處紳士蔡如璋等確探
堵截並飭署知縣白鷺鄉會同游紹芳及督令紳士陳熙
年義首蔡圖南等圍擊於十二日將呂梓獲解到案經該
府提訊據供投誠後續因漳州髮逆猖獗意將竄擾臺灣

遂與嚴辦糾集匪黨並約會搶匪滋事嗣嚴辦等被官軍斬獲復又招集餘黨並結連大崙等莊堅旂拒敵巢破之日該犯隻身逃赴布袋嘴海口希圖潛渡赴漳依附變逆不諱當於訊明後凌遲處死惟該逆呂梓被剿竄逸在事文武紳團乃能奮力堵截圍擊不使遁逃入海別滋他患而此外彰化零星逸匪並據署彰化縣知縣張世英稟報先後購獲洪濶嘴洪芒冬林乞食簡番薯何海瀾等五名訊明正法漏網游魂亦不能終免齊鏘現在全臺水陸地方均各靜謐堪以上慰

聖懷除將攻剿呂坤出力員弁紳團及傷亡兵勇人等容俟臣
等查明另行分別彙案核辦外理合會同恭摺由驛四百
里馳

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示再臺地邇來民情安堵士子望考甚殷所有本
年歲試臣丁曰健已飭照常舉辦合併陳明謹

奏

同治四年閏五月十九日奉

六
殊批辦理尚屬認真。仍著飭令在事文武紳團搜捕餘匪。以期盡絕根株。海口要隘處所尤須清查奸宄。毋令與變逆勾結。
欽此。

彙獎人員由督憲核

奏

同治四年五月十八日奉

上諭左宗棠徐宗幹奏。遵旨查明臺灣剝離出力之官紳等分別開單請獎一摺。同治元年二月間臺灣逆匪致陷彰化等處。經各官紳等設械同仇。衝宵鋒鏑。將彰化縣城焚斗未盡。

處先後克復生擒首逆戴萬生等地方賴以安定尚屬者有
微勞。自應量予恩施。以昭激勸。在事尤為出力之調補嘉義
縣知縣降補府經歷縣丞黃文奎著開復原官。以知縣留於
福建補用。並免徵捐復銀兩。縣丞蕭殿元著不論雙單月遇
缺即選軍功陳聯著賞加五品銜未入流任玉材著候補缺
後以縣丞留於福建即補謝端申著俟到省後遇缺即補。並
賞加六品領帶。余文海著俟到省後免補本班。以縣丞補用。
從九品龐廷才著免選本班。以縣丞選用。候選道員雲峰著
以道員本班遇缺即選。並賞換花翎。郎中曾雲登著以知府

遇缺即選並賞戴藍翎。千總徐毓恒著以都司即補並賞戴藍翎。都司駱祝福算二員。均著免補都司本班。以遊擊補用守備蘇慶蕃等二員。均著免補守備。以都司留於福建。撫先補用。千總會陳昌著以守備。留於福建。撫先補用。副將周鳳翔等上員均著免補千總本班。以守備。撫先補用。莊鴻善著以子總分標。僅先補用。並賞加守備銜。沈光耀等二員。均著以守備僅先補用。石廷鳳等六員。均著免補千總本班。以守備。撫先補用。把總林彰等四員。均著免補把總。以千總僅先級補。也把總劉尊賢著以千總補用並賞戴藍翎。此外委李謙等。

等三員。均著以把總即補並賞戴藍翎都司李準芳著賞換
花翎千總張輔軍著免補千總以守備即補已革守備黃炳
南著開復守備原官已革千總翁占春著開復千總原官留
營補用均免繳捐復銀兩。守備曾捷春等二員均著以守備
儘先即補千總何永忠等六員均著免補千總把總以守備
儘先即補何永忠並賞加都司銜林芳等六員均著免補千
總以守備補用外委鄭連科著以千總儘先補用千總洪國
泰等二員均著賞加守備銜。把總林其中等三員均著以守
備拔補邱連勳等三員均著以千總拔補並賞加守備銜。外

委張榮貴著以把總拔補並賞給六品銅頂武生張清華著以千總儘先拔補即補道林會圖等二員均著賞戴藍領通判王成瑞等二員均著遇缺即選知縣顧廷棟著以本班不論雙單月選用縣丞葉紫來著以本班儘先補用程森著俟補缺後以應升之缺升用馮雲卿著以縣丞儘先補用訓導陳宗慶著遇缺儘先選用舉人簡化成等二名均著以直隸州州同不論雙單月選用並賞戴藍翎貢生張雲龍等三名均著以州同選用生員邱萃英等二十六名均著以訓導選用監生金國棟等五名均著賞給六品銜莊其爵等三名均

著以從九品選用布政司經歷銜江都縣著以從九品選用。按察司照磨銜吳增著賞加六品銜從九品銜王啓文等六名均著以從九品不論雙單月選用。壯員丁志桂著以

訓導不論雙單月選用並賞加五品銜。縣目季誦等四名均著以把總歸於江蘇水師營補用並賞給六品頂。銅義勇廖廷鳳等三名均著以把總歸於福建水師營拔補鄭尚義等五名均著以外委留於臺灣拔補以上十名並賞加六品頂銅書識范逢安等三名均著以從九品不論雙單月選用。職員鄭如梁著賞換花翎鄭應璠著賞戴花翎前將樂縣知縣

區俊。著開復原官留於福建補用並免徵捐復銀兩縣丞部
志緯。著俟服闋到省補缺後以知縣補用。熊明。著免補本班
以知縣即補。鹽大使區兆葵。著賞加五品銜廣東鹽大使鄭
紹宗。著俟到省後遇有本班缺出不論班次即行補用候補
府照磨沈廷瑞。著免補本班以府經縣丞留於福建遇缺即
補。州判吳先藻。著免選州判以州同不論雙單月選用縣丞
李之壇。著以縣丞留於福建補用。從九品顧德廉。著以
從九品留於福建補用。雙月從九品吳似徐。著以從九品不。
論雙單月儘先選用未入流鄭如本。著以未入流儘先即選。

雙月選用未入流李煥宸著以未入流不論雙單月儘先選用。按察司照磨陳家麟著免補照磨。以縣丞留於福建補用。州吏目毓敏著以州吏目不論雙單月儘先選用。主簿顏紹宗著免選主簿。以縣丞不論雙單月選用。未入流沈紹昌等二員著遇有未入流缺出儘先即補。都司普超著免補都司。以遊擊儘先補用。守備陳開輝著以都司留於福建儘先補用。守備林振英著以守備留於福建儘先補用。都司銜林用鋒著以守備留於福建補用。千總陳維超等二員均著以守備留於臺灣補用。千總張得龍洪金元均著以守備儘先升

用洪金元並先換頂戴。把總黃大升等二員均著以千總儘先拔補。把總李廷琛著免補把總。以千總補用。外委林炳祥著以把總儘先拔補。五品銜主事陳維英著賞戴花翎。中書莊正著賞加五品銜。通判陳尚惠著俟補缺後以同知補用。並賞戴藍翎。通判沈贊清著免選通判。以同知不論雙單月選用。同知銜翁林萃著以州同選用。並賞戴藍翎。同知銜胡珠光等四員均著賞給運同銜。縣丞胡湘蘭等十一員均著賞給知州銜。府經歷銜章樹滋著賞加五品頂戴。署訓導李聯芳著以教諭儘先補用並賞加五品銜。布政司經歷何炳

森著俟到廣東後以本班儘先補用並賞加五品銜光祿寺署正銜何祥瑞等八員均著賞給知州銜從九品銜查佺等三員均著以從九品選用教諭彭廷遷著以教授不論雙單月遇缺即選並賞加五品銜教諭陳緝熙著以教諭遇缺即選並賞戴藍翎訓導葉清華著以教諭不論雙單月遇缺即補並賞加六品銜都司銜朱光地等二員均著賞加遊擊銜千總銜鄭曉南著賞加守備銜五品翎頂林元龍著以守備留於福建補用軍功仰星炳著以縣丞不論雙單月即選並賞加五品銜七品銜余寵著以從九品儘先選用訓導葉呈

芳著賞加同知銜。薛如芬著以訓導儘先即補舉人黃延祚等二名均著以教諭遇缺即選貢生蔡學禮等九員均著以訓導即選。生員鄭人俊等五員均著以訓導選用。監生胡清蘭等八名均著以從九品選用。書識杜名高等三名均著以未入流選用。義勇林嗣福等二名均著賞給六品翎頂。兵丁徐連升等四名均著以外委留營補用並賞給六品翎頂。知縣王衢著以同知補用並賞戴藍翎。同知胡繼芬著賞加知府銜。楊汝器等三員均著遇缺即補。通判湯興邦著俟到省後以同知即補並賞戴藍翎。張啓煃著賞戴藍翎。史濟臣著

歸候補班前遇缺先用潘承烈著不論雙單月即選陳兆琮
著歸候補班遇缺即補胡益源著俟補缺後以同知直隸州
仍留福建補用知縣馬慶劍著以同知儘先補用程廷耀等
二員均著留於福建補用縣丞范鼎亨著以知縣遇缺即補
府經歷董榮綸著以布政司經歷仍留福建儘先補用縣丞
徐星緯等三員均著俟補缺後以知縣補用章德蔭等二員
均著以本班留於福建儘先補用吳榮森著俟到廣東補缺
後以知縣補用楊建春等二員均著俟補缺後以知縣升用
史廷棟等二員均著以鹽課大使留於福建補用布政司經

歷王兆鴻著以本班儘先即補府稅課大使。余萱等二員均著以府經歷縣丞補用。從九品董松齡著免補本班以縣丞留於福建即補。巡檢陳灝著以府經歷縣丞儘先補用。教諭蔡修五著賞加五品銜。訓導莊志正著以教諭儘先選用。署嘉義縣教諭高卓芳著以訓導儘先選用。從九品卜孔諧著俟補缺後以應升之缺升用。王希惠著儘先補用。周聲可等二員均著不論雙單月即選已革參將薛師儀著開復原官。留於福建補用並免徵捐復銀兩。署遊擊陳宗凱著以遊擊補用並賞戴藍翎。遊擊周達時徐步雲均著以參將儘先升。

用都司蘇吉良著以遊擊儘先補用並賞換花翎都司李懋德等三員均著賞戴藍翎馬志亨著留於福建即補張聯奎著免補都司以遊擊升用陳世英著賞換花翎守備王有陞著仍歸山東遇缺即補遊擊林鵬程著免補本班以叅將即補都司周夢渭著以遊擊儘先補用先換頂戴捐職都司蔡毓奇著以守備儘先補用守備林舜英等三員均著免補本班以都司升用先換頂戴鄭嗣林等二員均著以守備儘先補用並賞加都司銜已革千總楊恩等二員均著開復原官留營補用千總龔朝俊著免補守備以都司即補林青芳等

八員。均著以守備儘先補用。內趙品著賞戴藍翎。把總吳朝華等三員。均著免升千總。以守備銜外以上龔朝俊等十一員。均著先換頂戴。外委柯必從。著免升把總。以千總儘先拔補。千總姚珠寶等四員。均著以守備補用。並賞戴藍翎。王喜國等二員。均著以守備升用。先換頂戴。史致元等二員。均著以守備即補。楊世勲。著賞加守備銜把總徐獻猷。著以守備即補。千總李鴻高等五員。均著免補千總。以守備儘先補用。把總吳騰起等五員。均著免補把總。以千總儘先拔補。內蘇錫陞。著賞加五品頂戴。外委林國華。著以把總拔補。並賞加

五品頂戴訓導陳熙年著以教諭僅先選用並賞加四品頂戴知縣謝延庚著以本班歸江蘇僅先補用陝西縣丞黃承垿著留於福建僅先補用縣丞張雯著賞戴藍翎鹽課大使王秉筠著儘先選用縣丞潘思賢等三員均著賞加同知銜吳煥章著改武職以千總留於臺灣僅先補用並賞加守備銜許安邦等三員均著加運同銜布政司理問銜高得宜等二員均著賞加知州銜。州同黃秀南著不論雙單月選用接察司照磨高玉潤等二員均著賞給州同銜縣丞王源瀛等三員均著不論雙單月卽選同知劉達元著以知府選用守

備吳志高著賞加遊擊銜。同知黃應先等二員均著俟到廣東補缺後以知府補用。黃應先並賞戴花翎。鄭如椿並先換頂戴。訓導蔡錫熙著賞給州同銜。同知吳敦禮等三員均著賞戴藍翎。陳超英著賞加運同銜。敎諭林奉璋著賞加五品銜。訓導孫翼隆等三員均著以敎諭不論班次遇缺即選並賞加五品銜。貢生徐業成等十三名均著以訓導選用。從九品林若澄著不論雙單月卽選都司銜。陳尚清著以守備留於福建補用。貢生張登鳌著以敎諭不論雙單月卽選蔡如璋等六名均著以訓導不論雙單月選用。縣丞王國秉著不

論雙單月卽選訓導鍾召棠著以知縣選用。武舉劉華雲著賞給四品頂戴。並賞戴藍翎。貢生林濬哲著賞給州同銜。監生施向榮等三名。均著賞給布政司理問銜。義勇高麗金等六名。均著以從九品選用。義首楊春等二名。均著賞換花翎。何邦謀等三名。均著以千總留於臺灣拔補。千總林鳳翩著以守備補用。義勇鄒若輝等三名。均著以把總儘先補用。並賞加守備銜。從九品黃繩芳著以主簿卽選。江宗瀚著賞加布政司理問銜。王鶴崑著以本班留於福建遇缺卽補。吳美著以縣丞儘先卽選。從九品銜葉丹等二員。均著以從九品

選用未入流黃時衡等二員均著以本班儘先選用。生員黃遠材著以訓導選用。監生施至誠等十一名均著賞給州同銜。從九品蔡德潛等二十二員均著以從九品選用。監生何朝義等三名均賞給五品頂戴單功游如松等八名均著賞給守備銜。府經歷戴成鈞等三名均著賞給五品頂帶軍功余慶餘等二名均著以從九品選用。義勇施九挺著以千總留於臺灣補用並賞戴藍翎。林有才等二名均著以把總留於臺灣補用並賞給六品翎頂另片奏請將總兵會玉明等獎勵道員林占梅請另調引見各等語除會玉明會元福丁

曰健業經給獎外。知府陳懋烈著以道員留於福建補用。並賞戴花翎。補用道區天民著賞加按察使銜。延平府知府馬樞輝著開缺以道員留於福建補用。浙江補用道林占梅著吏部調取引見。又另片奏查明剿匪出力人員。請仍照原請分別獎敘等語。主事周懋琦著仍照曾元福等擬免選主事。留於福建免補直隸州知州。以知府候補。並仍賞戴花翎。五品銜范義庭著仍照所請獎勵。該部知道。單三件。片三件。併發欽此。

統軍到彰督剿餘匪摺

奏爲統軍到彰。督剿餘匪獲勝。並探聞内地漳郡不守。移商
鎮臣迅速折回。妥籌防範。以重地方。恭摺馳陳。仰祈

聖鑒。事竊臣先因彰化餘匪續獲未淨。欽奉前奉

諭旨親往督剿。業於本年九月初六日會同署鎮臣曾元福繕

摺具

奏並將商留署鎮臣曾元福暫駐郡垣。另行察看情形辦理。

據實陳明在案。臣拜摺後。於九月初十日酌帶文武員弁。
統率各勇由郡起身。於十一日行至嘉義縣地方。卽經督

飭署嘉義縣知縣白鸞卿。拏獲在逃匪黨詹鯁。張水鴻。葉

懸羅阮等四名解送到營訊據供認曾經從逆攻城劫營及與官兵接仗多次不諱當將各該犯分別正法卽於次日拔隊前行至十三日始抵彰化縣所轄之寶斗地方該處與北投馬璘潭各匪莊相離較近且與縣城聲勢亦甚聯絡洵屬適中扼要之區遂卽紮營就近督剿探悉北投之逃逆洪樣仍踞北勢浦老巢旣恃山路崎嶇有險可守且與番界連壤更可作竊逃之路其掠東馬璘潭之逃匪陳鯉亦踞堅巢暗結醜類莫與北勢浦互相援應當卽督飭彰化在事文武並添派隨營員弁各帶兵勇分路進攻

倘能先拔一巢即可杜其牽制。旋據署彰化縣知縣張世英，暨次稟報會同署北路營都司張顯貴、署貓霧拺巡檢張載熙暨隨營委員候補知縣白驥良、縣丞張國楷等親率勇丁於九月十九二十二十一等日屢攻馬璘潭逆巢。該逆始尚抵死拒守。繼因我軍用礮轟倒該逆銃櫃數座。竹圍兩座遂各紛紛逃竄。我軍追殺甚多。並聞陳錦業已負傷逃逸等情。當飭上緊跟剿不留餘孽。卽據隨營職員黃進安暨該處紳局職員黃邦彥、生員蕭體中等。先後拏獲逃匪吳達、張天來、蕭文曲等三名。稟解來營訊認供受。

偽職圍城攻莊不計次數續因聞拏逃匿內山馬奔潭現
在復被官軍圍攻甚急竄出被獲並詰據供稱陳鯉亦已
脫逃不知去向當卽就於軍前正法又據署淡水同知鄭
元杰稟報督率紳團拏獲在逃偽先鋒吳幅生卽吳伏生
及逆黨劉路生徐阿鼎等三名並起獲戴逆偽札一紙訊
係從逆結會暨攻城堡屬竊當卽就地處決開具供摺暨
將偽札繳送到臣而派赴進攻北勢浦之隨營四品軍功
范義庭亦據先後稟報會同署副將李朝安署南投縣丞
葉滋隨營千總劉全暨續派隨營委員候補同知王楨守

備鄭榮等各率兵勇約會紳團於九月二十三二十八
月初一初三等日進攻洪礪逆巢連用大礮轟擊斃匪多
名並施放火箭焚燒逆屋數間雖已獲勝但該逆亦在深
濛竹園之內開放鎗砲拒敵我軍間有受傷且因路險巢
深未能迫入一時尚難猝拔等情自須添派員弁勇丁另
尋間道斷絕糧援暗襲明攻方能迅拔根株悉除羣醜惟
臣行抵寶斗後於九月十八十九等日風聞內地漳郡失
守是否匪徒造謠生事正在偵查確訪間適據鹿港同知
興廉以現有內地商艘抵臺探聞漳郡已於九月十四日

突遭髮逆竊陷。請飭嚴防海口密稟前來。竊以臺灣民鮮土著半係籍隸漳泉。警信一傳。未免惶惑。雖彰化餘匪經臣督軍進剿。不致復肆鴉張。第漳州所轄口岸。均可對渡臺口。倘或該逆被剿窮蹙。既難保不偷渡來臺。勾結擾害。况查咸豐三年間小刀會匪滋事。竊陷漳州府城。臺地匪徒竟至聞風響應。豎旗分類之案。層見疊出。前車可鑒。更宜先事預防。卽密函飛飭臺灣府陳懋烈。會同文武嚴密籌防。卽據稟覆署鎮臣曾元福。已於九月二十日。繼赴彰化辦理搜捕。忽聞漳郡警信。隨由該府函請暫留嘉義。

縣所轄之茅港尾地方。以資鎮定等由。伏思郡地爲根本要區。現當內地有事之秋。既虞外匪竄擾。又恐內寇復萌。鎮臣似難遠離。自應移商迅速折回。妥籌防範。並飭各屬水陸兼防。勿稍疏懈。仍由臣督飭文武員弁。激勵兵勇。迅將在逃餘匪。上緊剿除。暨將善後事宜。妥協籌辦。俾淨妖氛而安黎庶。以期仰慰。

聖主眷顧東南之至意。除稟督撫臣并移署鎮臣曾元福查照外。合將檄臣統軍到彰。督剿獲勝。并移商鎮臣迅速折回。妥籌防範各緣由。謹繕摺由驛四百里馳。

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治三年十二月二十七日奉

旨知道了著卽督飭在事文武將洪樸陳鯉等逆巢穴迅速攻拔殲除羣醜仍嚴防漳郡逆匪勿令偷渡勾結並移知曾元福暫行折回妥籌防範毋稍疎懈欽此

賞加布政使銜謝

恩摺

奏爲恭謝

天恩並陳感激下忱仰祈

聖鑒事竊臣於本年五月二十日接奉軍機大臣字寄。曰月十

一日。內閣奉

上諭前因丁曰健奏剿滅彰化賊匪全臺一律安寧當經諭令
丁曰健曾元福督飭各軍將餘匪嚴加搜捕茲據丁曰健奏
稱嚴督各軍分路搜拏巨匪多名現擬辦善後事宜一摺臺
灣彰化逆匪自倡亂以來疊經丁曰健等督飭官軍盡力掃

蕩。此次復擒斬積年悍逆洪花夫婦等。肅清全境尚屬有
微勞。二品頂戴按察使銜臺灣道丁曰健。著再加恩賞加布
政使銜等因欽此。當卽恭設香案。望

闕叩頭謝

恩伏念臣庸材薄植。遭際

盛時。由順天舉人。於道光年間揀發福建知縣。歷辦軍務。保升
同知直隸州並加知府銜。

賞戴花翎。於克復汀州案內奉

上諭著以道員留閩遇缺即補。奉委署理福建糧道藩司篆務。

嗣奉撫臣奏委赴臺辦理軍務適先時患病請假續又染受暑疫醫治甫痊正在整軍配渡仰荷

特恩補授臺灣道員缺並蒙

賞加按察使銜旋因抵臺克復彰斗生擒首逆南北兩路均就肅清復選

優錫二品頂戴茲以擒斬積年悍逆更沐

溫綸晉予布政使銜感

異數之頻頒實涓埃之莫報况臣謾膺軍旅未諳韜鈐自率偏師進剿臺匪一切軍情入

告均蒙

皇上詳加批答。

縷示機宜。是以得秉

聖謨。兼資羣策。幸收寸效。渥荷

隆施中夜以思。慚惶彌切。現在全臺轄境。俱已一律敉平。而零匪逸逃。仍須嚴行搜捕。此外籌防海口。撫馭民番。尤爲當務之急。均難少懈。惟有殫竭血誠。益加奮勉。隨時隨事。稟商督撫臣。會同鎮臣。率屬實力講求。認真妥辦。總期瀛寰永奠。民氣胥恬。以冀仰酬。

高厚鴻慈於萬一。所有微臣感激下忱。理分繕摺叩謝。

天恩伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨知道了

會奏妥等善後摺

奏爲安撫善後。嚴督水陸官軍。擒斬洋盜。搜捕內山渠逆洪

益等多名懲辦並查明斬獲股首嚴辦等同積年臺鳳出
力未保官紳臚列清單遵

旨會保額懇

天恩仰祈

聖鑒事竊臣丁曰健於同治四年二月十三日附

奏剿辦嘉義逃逆嚴辦等潛回勾結滋事一片四年五月二

十日奉

上諭漳州賊匪未平深恐勾結渡臺爲入海之計著曾元福丁
曰健仍遵前旨於海口要隘妥籌防範毋令闖入臺地所有

斬獲嘉義股首嚴辦等出力人員著曾元福等查明保奏毋
許冒濫欽此欽遵到臺臣等當同治三年內地漳郡未經克
復之先誠恐髮逆波剝窮蹙竄逃下海渡臺勾結節經臺灣
沿海營汛廳縣嚴密巡防旋據探報鳳山打狗口卽旅
後地方有形跡可疑之洋船在口外遊駛當卽照會英國
領事卽和稅務司麥士威查探會辦飛札鳳山營縣刻速
馳赴堵剿四年四月二十八九等日准領事卽和稅務司
麥士威照覆查前來美國夾板船名人呢兒沙門內有洋
匪數名前在江蘇幫助髮逆經該國領事查知立逐回國

前次來臺已函致花旗國領事覆稱將船內前通髮逆之醜類鎖拏到關懲辦船卽放行此次來旂後載貨並無藏匿匪犯並據署南路營叅將田如松署鳳山縣知縣凌樹荃會稟前經訪聞旂後口有美國匪船寄棧卽督帶兵勇配足軍火飛往駁處洋船見防堵嚴密旋卽開去至四月二十七日復來詢據麥士威備述前情諭令守口員弁及在地行郊不准該船進口登岸載運貨物當日開駁臣等查美國洋船前既在江蘇勾通髮逆此次來臺雖稱買貨難保非暗通漳逆使來窺探見有準備竄駁別口臣丁曰

健卽統帶酌留親勇。督同候選知府臺防同知葉宗元赴安平鹿耳門海口一帶沿途巡查。臣曾元福商令署安平協參將陳啓祥選派舟師出洋巡哨。通飭沿海營縣一體防範。一面稟明督撫臣在案。嗣於五月初二日臣等訪聞淡水後境港有廣艇在洋伺刻情事。卽嚴札艋舺營水師會同淡水同知王鏞出洋追捕。又札委前署淡水同知鄭元杰督同紳董民團分路防禦並示禁沿海奸民接濟水米。適有署閩安協副將劉興邦自省管駕輪船巡至淡水難籠洋面飛商會合在事文武訂期夾擊該處文武顧某

商船水勇調集壯丁排列口岸以防該艇竄逃五月十二日午刻劉興邦駕駛輪船抵後壠港外是日水陸並進該艇匪開礮迎敵相持三時之久輪船逼放天礮擊損該艇一隻其餘兩船欲圖駛逃被輪船堵截未能竄逸是夜艇匪潛移港內依山作障以避礮火十三日輪船復開天礮轟擊因內港形勢灣曲未能盡中舟師繞至山邊施放鎗礮該艇兩面受敵勢難兼顧受傷落海者多名我軍乘勝齊進斬獲匪艇一隻兵勇爭先登船該匪拚死格鬪被兵勇殺斃落海二十餘名生擒吳阿情等八名放出關禁難

民林裕一名起獲大礮三尊。小礮兩尊。器械十餘件。其時
風潮驟漲。餘艇乘閒駛出外洋。輪船因風猛折回。滬尾提
訊吳阿情、張阿狗、羅金陳其水、廖登旺、羅阿強、陳阿根、張
阿萬八名同紳董頭人獲送鳴水登岸之艇匪何阿三、李
阿六、張阿永、三名供認在洋搶劫殺人多次。卽今就地正
法以免稽誅。此防禦海口中外匪船之實在情形也。至嘉
慶餘匪雖經臣等督率營縣節次搜捕。逆犯沈昆、楊和尚、
李番、嚴魚、吳相、余芳青、朱輕風葉查、歐王松、李囉、呂鴨母、
鄭大頭、王貓九、郭青水等十四名。隨時懲辦。惟尚有著名

渠逆係已正法逆首僞王洪璠洪樸之胞弟悍逆洪益未獲此害不除彰化諸事掣肘臣丁曰健於三年冬間往北勢湧攻剿該逆疊次執旂對陣殺傷官兵兇悍異常因逃入番社以致漏網四年冬初該逆復出勾通漏逆僞先鋒張阿乘糾集匪夥數百人搶割稻穀嗣後攻破裸仔藔莊佔紮石城仔等處黨與漸眾分派匪夥盤踞莊內添掘壕溝造築銃櫃殺斃帮官義首洪三統一家七命意圖死灰復燃臣等查該處山路崎嶇兼通番界若非北投洪姓頭人帮拏斷難得手勒令候選訓導洪鍾英武生洪青運義

首洪國忠等選派族丁於十月十五六等日隨同代理彰化縣知縣韓慶麟署北路協副將湯得陞守備葉保國統帶大隊由糧仔藔莊進兵出其不備攀藤入險先破賊之門戶逐日分兵攻剽焚燬二十餘莊斬首十餘級擒獲陳球等八名押解到營越日我軍進焚適中之牛崎嶺截其外援斷其糧道分派勇隊數百名埋伏左右令洪姓頭人抄截後山該營縣揮令兵勇由中路直進點放大礮轟倒銳櫃五座擊斃執旗賊目二名該匪拚死拒敵兵勇奮力爭先伏兵四起該逆抵敵不住四竄奔逃殺斃賊賊四十

餘名生擒蔡阿發等十三名。訊據供稱洪益黑夜乘隙竄往近番界之龜仔頭，我軍跟踪尾追至平林地方，與洪青選等率勇堵遇會合拏拏。各匪驚散追捕墜崖死者甚眾。卽將巨逆洪益圍擒。提訊該逆供認元年九月間攻破牛六營盤，割取前鎮臣林向榮副將王國忠等首級。洪犧死後逃入番界接充僞王。三年夏次督陣拒敵四年冬間復欲聚眾起事南北勾結。訊之逸犯陳球、謝寨、陳國、何九、陳義、林炎、何仁、劉乃賜、蔡阿發、陳歲、謝老未曾、山洪尾、洪為、楊盛、魏扁、郭榮、簡烏招蕭水供認充當洪益等旂脚拒敵。

官兵將逆首洪益軍前凌遲處死陳球等十九名斬梟兵
勇卽乘勝又進內山揀束搜捕歲已云暮各營仍繁內山
過年新正卽添調義首武生江觀瀾選帶莊丁並鹿港總
局練勇來營助戰疊次攻撲兵勇互有殺傷正月二十一
日策勵兵勇民團分三路進兵合戰多時先行攻破下員
林外圍該逆退守老巢膽敢黑夜偷劫我營幸有準備卽
行擊退至二月十九日復攻破雙張賊寨陣前格斃陳紀
陳益張阿狗三名割取首級奪獲鳥鎗多桿北中營前失
擡礮一尊大旗五面搜出戴逆偽糧串一本生擒悍逆洪

老松等十六名訊據洪老松供認前充戴連偽元帥。攻陷彰城三年三月間復欲堅旂攻城近又與洪益同謀報復等供訊之同時搜獲林萬施厚何良王有得何隆唐鑑吳宋張產九邱三周洪勝洪茂洪添房洪阿雪簡茶畝陳強均各供認充當洪老松旂脚與官軍接仗將偽元帥洪老松同訪拿元年三月間開彰化縣城迎賊之賊目蔡沛均凌遲處死林萬等十五名一併梟示漏逆偽先鋒張阿毛等經逆首洪益先期分派匪黨竄往南北肆擾以圖牽制嗣據淡水同知王鏞稟稱有逆匪竄至內山鯉魚潭勾串

土匪據搶卽調集丁勇。協同千總鄭飛熊義首張阿晨等前往圍捕。該匪膽敢開銃拒捕。因地勢險窄。兵勇屢進屢傷。無計可入。商令義首張貽謀等。謀通潭後之番目潘貴許給重賞。令其由內打出。放火爲號。內外夾攻。該匪驚惶無措。紛紛潰逃。格殺陳阿得等十餘名。生擒廖連進。許惡。陳潮明。林阿二。黃阿矮。李阿尾。李阿枯。謝慶德八名。訊認圍攻大甲。並另犯搶劫別案。就地處決。署嘉義縣知縣王文榮。自到任以來。或懸賞購拏。或親臨剿捕。陸續搜獲逃犯呂日安。呂大哮。呂阿茲。顏合。謝元全。胡正。李佳角。丁仔。

鬱、謝紅萼、潘樓、郭田何任癸江旺十三名訊供詳報。嗣因
張阿乖率黨竄至嘉彰交界之水沙連東勢坑攻搶林圮
浦街殺斃義首林西輝、莊丁林進等五名。移會彰化縣斗
六門都司林振昇、四面圓擎、當場格斃漏逆偽先鋒張阿
乖、陳進、王萬等十餘名。擒獲簡必、李春、徐復、徐嬰、黃登、劉
和、成、陳濫、何義、黃秋涼、郭翹、王招、何塗生、李瑞、王知、黃歹
十五名。驗明逆首張阿乖等正身戮屍割取首級。同前獲
之偽先鋒呂日安等一併解郡。臣等先經訪聞臺灣縣轄
蘇厝藔莊有匪首謝大福等在五虎藔曾文溪交界一帶。

聚眾結會搶擄卽札飭署臺灣縣知縣張傳教會管前往
剿辦又恐此李彼竄臣丁曰健另派五品軍功林成同勇
首楊斗等管帶酌留防冬緝匪親勇多名隨同協擊並諭
令聯莊總董四面堵截該匪見官兵到地始猶開鎗拒捕
經兵勇兩路夾擊冒險力攻疊破莊門要隘該匪格斃多
名棄械分竄營縣揮令兵勇跟追擊獲龔投王習許狗徐
貓生林碧王添全黃晚黃紅毛林俊戴短尾陳霄王來却
許大代楊通陳勝沈達楊大謀沈允尤原尤抱二十名經
親勇同各莊義首截獲匪首謝大貓梁金聲黃新章黃見

成四名續獲李添成郭福陳小篇黃以鎗黃萬許百良劉牛蘇萬復胡紗唐美歐仔牙林和廖烏番十三名並據署鳳山縣知縣凌樹荃稟報訪聞元年起事響應之股首呂清連近有勾結嘉彰內山匪徒希圖搶奪因公下鄉時不動聲色購線擊獲該逆首呂清連一名并緝獲李矮古潘土地潘連枝侯阿得鍾東新五名以上各犯先後解府臣等卽札飭臺灣府知府陳懋烈臺防同知葉宗元督同前署嘉義縣知縣白鶯卿臺灣縣知縣張傳敬分案提犯研訊嘉義匪犯呂日安呂大哮呂阿茲顏合均各供認前充

逆首呂梓僞先鋒謝元全等二十四名充當旗脚并攻陷
斗六殺死兵勇臺灣匪犯謝大箍梁金聲黃新章黃見成
四名供認前充逆首嚴辦僞先鋒龔投等三十三名充當
旗腳圍攻嘉義城又另犯據搶各案鳳山匪犯逆首呂清
連供認元年糾邀已正法之李從謀逆暨旗腳應李矮古
等五名充當旗腳錄供審解前來臣等覆勘無異當卽恭
請

王命將各犯绑赴市曹逆首呂清連僞先鋒呂日安呂大哮呂
阿茲顏合謝大箍梁金聲黃新章黃見成九名凌遲處死

旂脚謝元全、胡正、李佳角、丁仔闢、謝紅蝶、潘攜、郭出、何任
癸江旺、簡必、李春徐、後徐、嬰、黃登、劉和成、陳濫、何義、黃秋
涼、郭翹、王招、何塗生、李埔、王知、黃歹、鄭投、王習、許狗、徐貓
生、林碧、王添全、黃晚、黃紅毛、林俊、戴短尾、陳雷、王來却、許
大代、楊通、陳勝、沈達、楊大謀、沈允、尤原、尤犯、李添成、郭福
陳小篇、黃以鎗、黃萬、許百良、劉牛、蘇萬復、胡紗、唐美歐仔
牙、林和、廖烏番、李矮古、潘土地、潘連枝、侯阿傳、鍾東新、六
十二名。一併斬梟。傳首犯事地方，分別懸竿示眾，以昭炯
戒。此南北先後搜捕餘匪要犯，懲辦之實情也。臣曾元福

自去冬南北閱伍後回郡督練精兵。臣丁曰健職兼學政。刻已舉行科考。現在水陸平靖。民情安堵。堪以仰慰聖懷。惟臺灣自元年三月彰化失陷以後。蔓延數百里。全臺震動。幸賴

皇上威福。將士用命。彰斗次第克復。戴林二首逆伏誅。卽分股巨憝。各處賊莊。以次芟除。第用兵三載。始息干戈。爲時已久。出力者多。所有淡嘉彰在事文武紳董義首人等。經督

撫臣分案彙保荷蒙

聖恩高厚。一體

允准臣等查元二兩年賊氛漸近郡城及鳳山豎旛之時均經
前道臣洪毓琛奏明有案臺鳳兩縣尚多未保人員其官
紳義士或募勇防剿或隨軍殺賊或運解糧餉或審案取
供以及妥籌善後巡防水陸至兩三年之久均屬始終出
力似未可沒其微勞壅於

上聞臣伏查咸豐三年逆首林供滋事案內嗣後搜捕餘匪出
力文武員弁前由臺灣鎮臣邵連科臺灣道臣裕鐸於咸
豐五年間分案會保今事同一律合將前次斬獲股首姦
辦同剿辦逆首呂梓並搜捕餘匪巨憲出力人員分繕清

単恭呈

御覽合無額懇

鴻慈。逾格准予分別獎敘。以爲海外從戎。始終効力者勸。臣曾
元福。丁曰健。督飭文武。實心實力。整飭營規。勤求吏治。以
冀仰副。

皇上綏定海疆之至意。除將稍次出力紳董義首。另行咨部立
案。並起獲礮械。留營配用。各犯有無財產。飭屬查封另辦。
外謹合詞繕摺。由驛四百里馳陳。伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示遵行謹

奏

同治五年四月二十八日奏

旨另有旨欽此

鄉試各生赴省有遭風淹沒請

卹片

再臣丁曰健職兼學政。每逢鄉試之期。臺屬文武各生。由臣錄遺送考。查同治三年。係甲子正科。臣於是年四五兩月。歲科並試後。卽錄取文武各生。造冊送省。嗣因髮逆竄。

援漳郡奉文停止。旋於四年六月二十八日接撫臣閩五
月初六日抄摺行知。會同督臣左宗棠。學臣曹秉清。
奏請四年九月間補行甲子鄉試。聲明考官俟到閩酌定入
聞開考日期等因臣當卽示諭一面行知府廳縣各學。一
體曉諭各生因考期未定。是以晉省稍遲。詎知四年入秋
以來。颶風時作。訪聞臺屬晉省鄉試各生有遭風淹沒情
事。當卽通飭府縣各學確查稟覆去後。茲據臺灣府學教
授沈紹九彰化縣學敎諭邱培英詳稱有府學附生黃炳
奎彰化縣學廩生陳振纓黃金城蔡鍾英四名。八月間由

鹿港配金德勝商船晉省。該船在洋遭風沈溺。黃炳奎等屍身日久探撈無獲。取具各親屬切結前來。臣伏思該生等因觀光志切。復溺身亡。殊堪憫惻。查咸豐壬子科有臺灣縣學廩生石耀德等四名。赴省鄉試。遭風溺斃。經撫臣徐宗幹在臺灣道任內附片請卹。荷蒙

鴻慈逾格議給訓導職銜。今附生黃炳奎等四名。事同一轍。合勅部議卹。以慰游魂。謹合詞附片陳明。伏乞

天恩援照咸豐四年廩生石耀德等。請卹成案。

勅部議卹。以慰游魂。謹合詞附片陳明。伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同治五年四月二十八日奉

旨禮部核議具奏。欽此。

文武員弁兵勇陣亡死傷請

卹片

再臺灣自元年三月間彰化失陷以後。蔓延南北。震動全臺。節次調派水陸官軍。先後攻剿。至三年之久。始得漸次肅清。其中兩次嘉義解圍。收復彰城。攻克斗六。防剿大甲。

此外破滅無數賊莊。各兵勇經年累月。効力疆場。陣亡死傷已屬不少。惟斗六大營失陷。前鎮臣林向榮。安平協副將王國忠等所部兵勇屯番全軍覆滅。死傷更多。遇害文武大員均經隨時

奏請

賜卹卹省中來臺援剿陣亡弁兵。以及淡水義勇。亦經報明督撫臣彙案咨部。議卹卹在案。今臣等查尚有臺灣水陸各營員弁兵丁。同郡局嘉彰等三處義勇。暨南北屯番並殉難之義員幕丁等。未曾請卹。加以三四兩年。先後剿辦逆首

洪一樣洪益等各兵勇亦有死傷。茲據各營廳縣查明該弁
兵勇等死事實蹟取結造冊送府由臺灣府知府陳懋烈
彙核詳報前來。臣等查該員弁兵勇等或衝鋒首敵當場
陣歿或力戰爭先被擒屠戮或身受重傷登時殞命捐軀
報

國忠義凜然至廣東補用從九品幕友王鶴廉卽王海忱彰
城失陷被擄設計沒間謀賊引兵被賊窺破遇害不惜一
身之死得保嘉義全城舍生取義清殊可憫謹開列清單。

恭呈

御覽合無願懇

天恩。勅部分別從優議卹。以慰忠魂。除害報督撫臣調撥各營兵丁來臺戍守。外謹合詞附片陳明。伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同治五年四月二十八日奉

旨。潘恭贊等均著交部從優議卹單並發欽此。

稟獎清單

謹將遵

旨查明斬獲股首嚴辦。同剿辦逆首呂梓並此次搜捕餘匪要犯出力官紳義首人等分別酌保謹繕清單恭呈

御覽。

計開

花翎留聞補用道臺灣府知府陳懋烈

該員當逆首嚴辦潛回嘉義滋事卽派勇飛赴會剿洞逆首呂梓復叛該員正在嘉義辦理善後立即督率營縣攻破二重溝拏獲呂梓訊明正法洵屬著有微勞擬請

文部從優議敍。

花翎候選知府臺防同知葉宗元

該員於嚴辦呂梓二逆滋事案內。先後調派屯丁隨軍助剿。會擒首逆並搜捕餘匪多名。此次復隨同赴鹿耳門。及旗後各海口巡防。順途督辦聯莊。洵屬最為出力。擬請以知府留閩遇缺即補。

花翎遇缺卽補知府凌定國。

花翎同知銜候補知縣白驥良

該員等當逆首呂梓復叛時。帶勇助剿。扼要屯紮。擒斬

匪黨多名。均屬出力。凌定國擬請

交部從優議敘。白驥良擬請以知縣本班留閩儘先補用。

花翎候補知府。前署淡水同知。准補平潭同知鄭元杰。

花翎知府銜。咨補淡水同知王鏞。

該員等當廣艇竄至後隴洋面。會同營員水陸堵剿。擒獲洋匪多名。該員王鏞復於鯉魚潭搜捕餘匪多名。均屬出力。鄭元杰擬請

交部從優議敘。王鏞擬請以應陞之缺陞用。

花翎遇缺卽補同知直隸州知州臺灣縣知縣白鸞卿。

該員前在嘉義縣任內正嚴辦呂梓二逆先後滋事。帶勇會剿。搗穴擒渠。殺賊多名。最為出力。擬請俟補同知後。以應陞之缺陞用。

同知銜署嘉義縣知縣卽用知縣王文榮。

該員到任後。節次搜捕逆犯呂日安等多名。嗣因漏逆張阿乖竄至東勢坑。擒據帶勇會捕格斃逆首張阿乖。擒獲匪黨二十餘名。實屬最為出力。擬請補缺後。以同知留閩補用。

同知銜壽甯縣知縣署鳳山縣知縣凌樹荃

該員到任後。勤於緝捕。訪聞元年起事響應之股首呂清連。勾結嘉彰匪徒搶擄。該員暗購眼線密拏股首呂清連。並餘匪李矮古等解辦。洵屬出力。擬請以同知留用。

汀州府經歷代理彰化縣知縣韓慶麟

該員到任後。節次搜捕餘匪陳珠等八名。嗣又深入內山。攻克石城仔。及揀東賊巢。衝鋒破敵。搗穴擒渠。拏獲悍逆洪益。偽元帥洪老松等多名。躬冒矢石。不避艱險。洵屬最爲出力。擬請開缺。以知縣留聞遇缺即補。並請

賞戴藍翎，

前署嘉義縣佳里興巡檢候補府司獄胡榮海。

前嘉彰斗六門縣丞理問銜儘先補用未入流姚潼

不論雙單月選用州同吳先藻，

該員等於嚴辦滋事案內帶勇助剿扼要堵禦並聯莊
緝匪獲犯多名均屬著有微勞胡榮海擬請以府司獄
本班留閩儘先補用姚潼擬請補缺後以縣丞留閩補
用吳先藻擬請免選州同本班以藩經歷留閩不論班
次遇缺即補。

已革海澄縣典史陳汝坤

該員咨補海澄縣典史。因到省遞延革職。茲該員於嚴辦滋事案內。自備資斧。募勇協剿。擒斬匪黨多名。洵屬最爲出力。擬請開復革職處分。以原官留閩補用。並免繳捐復銀兩。

候選員外郎黃景琦。

該員當戴逆滋事。捐資助餉。募軍防剿。獲犯出力。經前道臣洪毓琛奏請加四品銜。以員外郎儘先選用。嗣奉部駁與例不符。飭今改獎。茲該員於嚴辦滋事案內復

備贊募勇隨軍助剿，協獲逆匪多名，洵屬出力。應將兩次勞績併案改獎，擬請以知府歸部選用並請

賞戴花翎

州同銜翁林英

該員於淡水艋舺一帶防海兩年，屢次拏犯。又呂梓復叛案內，自備贊斧率團助戰，攻賊巢隨同文武協獲首逆，實屬出力，擬請加五品銜並

賞戴藍翎

候選主簿黃繩芳

候選從九品蔡行芳

候選從九品黃華

候選從九品葉丹

該員等當呂柞復叛之際。帶勇助戰。攻燬賊巢。擒獲匪黨多名。實屬著有微勞。黃、繩芳、蔡行芳、黃華、葉丹四名。均擬請以本班。不論雙單月歸部儘先選用。葉丹並請賞加五品職銜。

五品銜不論雙單月。遇缺卽選訓導孟際瀛。

不論雙單月。選用訓導沈炳焜。

義首蔡德潛

該義首等當呂梓逃竄。欲偷渡布袋嘴往內地漳州勾結時。聯莊堵截。設計誘擊。將呂梓協獲送案。著有微勞。蘇志誠蔡圖南。蔡德潛均擬請。

賞給五品頂戴

花翎署北路協副將儘先補用副將湯得陞

該員統帶大隊兵勇。窮搜極捕。獲犯多名。嗣又深入內山番界。攻克石城仔。及揀東賊巢。身先士卒。衝鋒破敵。擒斬悍逆洪益等首犯營中度歲。冒寒苦戰。洵屬勇敢。

有爲勤勞懋著擬請

賞加勇號

陞署閩安協副將劉興邦

該員由省管駕輪船巡至臺灣淡北雞籠洋面適匪艇竄擾後隴港該員不分畛域越境追剿會同在地文武水陸夾攻擒斬洋匪多名洵屬出力擬請

交部從優議敍

花翎副將銜前署安平協水師副將候補參將陳啓祥
花翎副將銜前署嘉義營參將儘先補用遊擊徐榮生

候選訓導陳春濤。

候選訓導沈芳林

候選訓導陳疇

附生梁星樞

該員等於嚴辦呂梓滋事案內。兩次率帶練勇堵截要隘。使該逆不得逃竄。復辦理聯莊緝捕餘匪。均屬著有微勞。孟際滋擬請以訓導不論班次遇缺即選。沈炳焜陳春濤。沈芳林。陳疇四名。均擬請以訓導不論雙單月歸部儘先選用。梁星樞擬請以訓導不論雙單月歸部。

選用。

義首張阿晨。

義首張貽謀。

該義首等當匪艇竄擾後隴港洋面。卽督帶練丁水陸堵禦。緝獲登岸在逃洋匪解辦。嗣又隨同官兵擒獲鯉魚潭餘匪。均屬出力。張阿晨。張貽謀。均擬請

賞給五品頂戴。

義首蘇志誠。

義首蔡圖南。

該員陳啓祥。前在安平協任內。選派舟師出洋巡哨嗣
於呂梓復叛時。督帶兵勇。攻破二重溝賊巢。擒斬匪黨
甚多。該員徐榮生。前在嘉義營參將任內。於攻剿呂梓
時。督帶兵勇。不避礮火。極力窮追。腿受鎗傷。實屬最爲
出力。現在傷已平復。陳啓祥擬請

交部從優議敘。徐榮生擬請以參將留閩儘先補用。

花翎署南路營參將候補參將田如松

該員當呂清連勾結搶據時。選派兵勇。會縣密擊逆首

呂清連等多名。洵屬出力。請

交部從優議敘

斗六都司林振阜

該員帶隊深入水沙連。督率民團。擒斬首逆張阿乖等多名。並協同搜捕逆犯。實屬奮勇出力。擬請以遊擊備先補用。並請

賞戴藍翎。

儘先都司臺灣城守左軍守備張得祿。

儘先補用守備陳雲龍。

南路營千總李長青。

北路中營千總江有聲。

城守營千總王得升。

該員等於逆首嚴辦呂梓滋事案內，兩次帶兵夾擊。攻破賊巢，擒斬首逆，並分路搜拏餘匪，焚毀各逆莊。洵屬出力。張得祿擬請以遊擊儘先補用。陳雲龍擬請以都司儘先升用。先換頂戴。李長青江有聲王得升均擬請以守備儘先補用。

都司銜留閻儘先補用守備戴捷春。

該員於同治三年十二月間攻克北勢浦洪逆賊巢案

內保舉守備留閩儘先補用加都司銜奉

旨允准在案嗣接行知該員先於三年六月初五日奉准部文

因兵丁閑鉤滋事約束不嚴革職該員參革在先保舉

在後斯時臺灣尚未接到部文是以保障未請開復今

該員於嚴辦滋事時帶兵攻剿獲犯出力著有微勞擬

請開復原參革職處分仍以守備留閩儘先補用加都

司銜並請免繙捐復銀兩

花翎儘先陞用守備葉保國

儘先補用守備鄭貴

署北路左司左哨千總鄭飛熊。

北路營外委林成功。

該員葉保國。林成功。管帶隊伍。隨軍攻破洪益賊巢。復深入內山。紮營度歲。窮搜極捕。獲犯多名。該員鄭貴。於嚴辦呂梓滋事案內。督率兵勇。攻克賊巢。擒斬匪夥甚多。鄭飛熊。選帶兵丁。會拏鯉魚潭餘匪。解辦均屬出力。葉保國。鄭貴。均擬請俟補缺後。以都司留閩儘先陞用。

林成功。鄭飛熊。均擬請以千總遇缺拔補。

武生洪青選。

武生江觀瀾。

義首洪國忠。

該武生等當官軍攻剿洪益賊巢時。各帶族丁。於內山崎嶇扼要埋伏。引軍追剿。擒獲洪益。搜拏餘匪。實屬出力。洪青遠。江觀瀾。均請

賞給六品翎頂。洪國忠擬請

賞加五品銜。

勇首張媽生。

勇首游立升。

該勇首等帶勇助戰。首先攻破呂粹賊巢。擒斬多匪。並搜獲逸犯。洵屬出力。張媽生。游立升。均擬請以千總留臺拔補。

勇首黃德昭。

勇首林希周。

勇首丁福祿。

勇首陳銳。

勇首楊斗。

該勇首等。始則帶勇分赴各海口。嚴密巡防。繼復隨同

官兵拏獲要犯。謝大鏗等十餘名。均屬奮勇出力。黃德昭。林希周。丁福祿。陳銳。楊斗五名。均擬請以外委留臺儘先拔補。

又清單

謹將查明戴逆滋事案內元二兩年。臺鳳防剿出力未保官紳義首人等。分別酌保。謹繕清單恭呈

御覽

計開

五品銜前署鳳山縣知縣補用知縣張傳敬。

該員前在鳳山縣任時。正戴逆勾結。擒梓坑匪。徒豎旅
嚮應。該員督帶兵勇。飛赴會剿。擒獲股首二十餘名。登
時剿滅。不致蔓延。郡城藉以安靖。實屬最爲出力。張傳
敬擬請免補知縣本班。以同知留閩儘先升用。並請

賞戴花翎

花翎同知銜前署臺灣縣嘉義縣知縣章期文

同知銜前署臺灣縣嘉義縣知縣章期文

該員等當元年彰化失陷後。賊氛逼近郡城。調集屯番
役勇。晝夜巡防。盤獲奸細多名。並籌餉勸捐接濟軍需。

實屬著有微勞。奉勅章觀文均擬請以應升之缺升用。
候補同知夏靖之。

同知銜候補通判蕭澈

該員夏靖之解餉來臺。謹慎無悞。嗣後留營剿匪出力。
請以同知本班。留閩儘先補用。蕭澈督帶義勇。巡防郡
城。扼守要隘。擊獲逆犯。並解餉多次。渡海入山。均無貽
誤。擬請以通判本班。留閩儘先補用。俟補缺後。以同知
補用。並請

賞戴藍翎。

提舉銜指分江蘇通判鐘學義

候選知縣馬蓉

補缺後補用知縣指分福建縣丞孫祖蔭。

該員等當元年郡城戒嚴時備資募勇日夜巡防復隨軍剿匪獲犯出力均有微勞鐘學義提請到省後以通判本班儘先補用馬蓉擬請以知縣留閩儘先補用孫

祖蔭擬請

賞加五品銜

提舉銜分發通判徐寶鏞

該員由縣丞遵票本例。捐升分發通判。加提舉銜奉准。
部覆。元年賊氛逼近郡城。該員倡捐軍餉。備資募勇。日
夜巡防。復隨軍助剿。衝鋒冒敵。殺賊多名。陣擒渠逆葉
番叟等五犯。實屬始終出力。擬請到省後。遇缺即補。並
請

賞戴藍翎

提舉銜臺灣府經歷管鑰。

臺灣縣典史韓紹基。

理問銜遇缺即補府經歷縣丞王朝泰。

該員等隨同在事文武督率役勇，晝夜巡訪並辦理聯莊盤詰奸宄，管綸韓紹基均擬請以應升之缺升用。王朝泰擬請補缺後以應升之缺升用。

前署艋舺縣丞候補縣丞樊炳文

該員解鈞渡臺留營，効力帶勇助戰，擒斬要逆甚多。嗣於署艋舺縣丞任內，緝捕餘匪多名，尤爲出力。擬請以縣丞本班遇缺卽補。俟補缺後，以知縣留閩補用，並請

賞戴藍翎

署艋舺縣丞候補縣丞葉駿

署頭圍縣丞布經歷銜候補府經歷王師陽

候補府經歷孫綽

候補縣丞王淮

候補縣丞王建勲

六品銜候補縣丞吳春熙

候補縣丞張星煥

候補縣丞李溶

指分福建縣丞周應藩

該員等或督率鋪民日夜巡防。或管造軍裝。辦理支應。

或航海解餉。留營効力。或隨同勸捐接濟軍需。均屬著有微勞。葉駿王師陽。孫綽王淮王建勳。吳春熙張星煥李溶八名。均擬請各以本班留閩儘先補用。周應藩換請到省後。以本班儘先補用。並請

賞加五品銜。

指分四川鹽課大使羅其哲

指分福建縣丞曹溥

該員等當鳳山匪徒豎旛響應時。自備資斧。帶勇巡防並辦理聯莊。盤獲奸匪。均屬著有微勞。羅其哲擬請到

省後以本班儘先補用。

賞加提舉銜。曹溥擬請到省後。以本班儘先補用。

儘先補用從九品吳鏞

儘先補用未入流陳學瀛

六品頂戴仙遊縣楓亭巡檢何懋鴻

六品銜留閩遇缺卽補未入流易師彥

該員等或督造軍裝。分司局務。或帶勇助戰。擒獲要犯。或辦理聯莊。緝捕匪黨。均屬著有微勞。吳鏞。陳學瀛。均擬請補缺後。以縣丞留閩升用。何懋鴻擬請以縣丞留

閩儘先升用。易師彥擬請到省後免補未入流本班。以
縣丞升用。

前署大武壠巡檢候補從九品李坦。

候補從九品費鏞。

候補從九品王熙。

候補從九品朱鴻。

候補按司獄胡東海。

六品頂戴福建儘先補用未入流姚灑。

該員等襄辦局務。自元年起至今三載有餘。郡城戒嚴。

時督率鋪民分門防守。稽查奸細。勸捐軍需。均屬出力。
李坦費鏞王熙朱鴻胡東海五員。擬請各歸本班。留閩
儘先補用。姚灝擬請補缺後以應升之缺補用。

坐補南安縣典史魏靖。

候選從九品王家賓。

該員等始則帶勇稽查城門。盤獲奸細。繼復清查保甲。
辦理聯莊。著有微勞。魏靖擬請俟到省補缺後以縣丞
儘先升用。王家賓擬請從九品入班。留閩儘先補用。

中書銜候補訓導孫培甲。

試用訓導劉其旋

該員等當元年軍興之際。帶勇稽查城門。辦理團練。並設法勸捐接濟。軍需實屬著有微勞。孫培甲擬請以訓導不論班次遇缺卽補。劉其旋擬請以訓導儘先遇缺卽補。均請

賞加五品銜

舉人陳有容。

舉人王藩。

該舉人等於郡城吃緊時。帶勇防守。督修城垣。採辦軍

火勸捐軍餉著有微勞陳有容王藩均請以敎諭不論
雙單月歸部儘先選用。

五品銜藍翎候選訓導楊清珠。

訓導銜歲貢生吳春華。

恩貢生王麟振。

廩生廖登鏞。

廩生陳昌年。

廩生楊銘鼎。

廩生陳次仁。

廩生顏廷均

該員等於戴逆滋事之際。圓練義勇。協同防守。清查保
甲。緝匪聯莊。又復勸捐軍需。接濟兵餉。均屬著有微勞。

楊清珠。吳春華。王麟振。廖登鏞。陳昌年。楊銘鼎。陳次仁。
七名均擬請以訓導不論雙單月歸部儘先選用。顏廷
均擬請

賞加五品職銜。

義首布經歷銜明海。

義首六品職銜杜春貴。

義首監生蕭植章。

義首文童戴朝斌。

義首文童吳錫齡。

義首文童吳青。

義首文童呂陽泰。

義首文童林春發。

該義首等當上年賊勢蔓延。道路梗塞之際。備資募勇。防守要隘。出莊巡哨。探報軍情。林春發復隨軍接仗。獲犯多名。均屬急公好義。著有微勞。明海杜春貴蕭植章。

戴朝斌吳錫齡吳青呂陽泰七名均擬請以從九品不論雙單月歸部選用林春發擬請以未入流不論雙單月歸部儘先遇缺即選

前署鹿港營遊擊安平協水師副將江國珍

該員前在鹿港遊擊任內戴林二逆節次攻撲營盤
該員督兵固守並出營追剿擊退賊匪殺賊多名鹿港
得以保全功績最著前次未獎此次未便沒其勞績擬

請

賞戴花翎

前署臺鎮中營遊擊嘉義營參將洪金升

該員前在臺鎮中營任內正當郡城吃緊該員督同兵勇晝夜巡防復隨前提臣吳鴻源帶兵往剿洵屬出力擬請

交部從優議敘

雙月選用都司北右營大甲守備葉連標

都司銜藍翎守備李連枝

該員等當元年郡城戒嚴賊氛四起之時督率兵勇日夜防禦並屯紮茅港尾等處扼要巡緝遇匪接仗殺敵

多名。便逆黨不得竄。越保固郡城沟屬出力。葉連標據請免
補都司。以遊擊儘先升用。李連枝據請以都司留聞。儘先升用。
儘先補用守備趙品。

鎮標中營千總廖凌霄。

鎮標左營千總鄭天才。

鎮標右營千總黃亨銘。

藍翎南路營千總吳萬祿。

北右營千總朱拔高。

北右營把總朱鳳標。

該員等當鳳山楠梓坑匪徒豎旗時督帶兵勇日夜防守盤詰奸細並出城巡哨遇賊接仗擒斬多名均屬出力趙品擬請以都司儘先補用先換頂戴廖凌霄等六名均擬請以守備留閩儘先升用鄭天才黃亨銘並請賞戴藍翎

六品頂戴督標儘先拔補把總林鴻鈞

六品頂戴標標儘先拔補把總王金亮

六品頂戴標標儘先拔補把總唐炳銓

把總侯元楨

該弁等於二年秋間隨臣丁曰健疊次攻克水裏港及
設投內山猶霧棟等逆莊前次奏明奉

旨記獎實屬最爲出力林鴻鈞王金亮唐炳銓侯元楨四名均

擬請以千總留營儘先拔補

邵武左營儘先把總嚴人松

北路右營外委署河公店汎外委孫金聲

安平水師左營外委記名把總翁翼飛

該弁等當鳳山匪徒嚮應時管帶隊伍出城復督同民
團分路堵截遇賊追剿擒斬甚多洵屬出力嚴人松孫

金聲翁翼飛擬請以平總留臺儘先拔補

代辦石井汎弁効用朱通

鎮標中營百隊張大義

鎮標左營百隊黃澄源

鎮標左營百隊沈連三

該弁等當鳳山匪徒嚮應時各帶本標兵丁分赴臺灣
大穆降鳳山之岡山等處扼要防守遇賊竄擾督同民
團殺退賊匪解散黨與不致蔓延均有微勞朱通張大
義黃澄源沈連三四名均擬請以外委留營拔補

同日奉

上諭曾元福丁曰健奏。遵保迭次搜捕逆匪出力人員開單請
獎一摺。福建臺灣地方每有盜船在洋行劫並與鬪逆暗中
勾結前經曾元福等嚴密搜捕擒斬賊匪多名嘉義彰化積
年匪黨亦一律搜獲將匪首洪益嚴辨等正法其臺灣鳳山
歷年防剿員弁紳勇均屬始終出力自應量予獎勵所有單
開之知府陳懋烈著交部從優議敘。同知葉宗元著以知府
留於福建遇缺卽補。知府凌定國著交部從優議敘。知縣白
驥良著以知縣本班留於福建儘先補用。同知鄭元杰著交

部從優議敍。王鏞著以應陞之缺陞用。知縣白鸞卿著俟補同知後。以應陞之缺陞用。王文榮著俟補缺後。以同知留於福建補用。凌樹荃著以同知留於福建補用。府經韓慶麟著開缺以知縣留於福建遇缺卽補。並賞戴藍翎。府司獄胡榮海著以本班留於福建補用。未入流姚潼著俟補缺後。以縣丞留於福建補用。州同吳先藻著免選州同本班。以布政使經歷留於福建。不論班次遇缺卽補。已革海澄縣典史陳汝楫著開復革職處分。以原官留於福建補用。並免繳捐復銀兩。員外郎黃景琦著以知府選用。並賞戴花翎。州同銜

翁林英著賞加五品銜並賞戴藍翎。主簿黃繩芳等四員均
著以本班不論雙單月儘先選用。內葉丹並賞加五品銜。訓
導孟際滋著以訓導不論班次遇缺卽選。沈炳焜等四員均
著以訓導不論雙單月儘先選用。生員梁星樞著以訓導不
論雙單月選用。圓首張阿晨等二名均著賞給五品頂戴。蘇
志誠等三名均著賞給五品頂戴。副將湯得陞著賞給効勇
巴圖魯名號。劉興邦著交部從優議敍。參將陳啓祥著交部
從優議敍。遊擊徐榮生著以參將留於福建儘先補用。參將
田如松著交部從優議敍。都司林振舉著以遊擊儘先補用。

並賞戴藍翎。守備張得祿著以遊擊儘先補用。陳雲龍著以都司儘先陞用。先換頂戴。千總李長青等三員。均著以守備儘先陞用。已革守備戴捷春著開復革職處分。仍以守備留於福建儘先補用。免繳捐復銀兩。並賞加都司銜。葉保國等二員。均著俟補缺後。以都司留於福建儘先陞用。千總鄭飛熊等二員。均著以千總遇缺拔補。武生洪青選等二員。均著賞給六品銜頂。開首洪國忠著賞加五品銜。勇目張鷗生等二名。均著以千總留於臺灣拔補。黃德昭等五名。均著以外委留於臺灣儘先拔補。知縣張傳敬著免補知縣本班。以同

知留於福建儘先陞用並賞戴花翎秦煦等二員均著以應陞之缺陞用同知夏靖之著以本班留於福建儘先補用通判蕭澈著以本班留於福建儘先補用俟補缺後以同知補用並賞戴藍翎分發江蘇通判鍾學義俟到省後以本班儘先補用知縣馬蓉著留於福建儘先補用縣丞孫祖蔭著賞加五品銜通判徐寶鏞著俟到省後遇缺即補並賞戴藍翎府經歷管綸等二員均著以應陞之缺陞用補用府經歷縣丞王朝泰著俟補缺後以應陞之缺陞用縣丞樊炳文著遇缺即補俟補缺後以知縣留於福建補用並賞戴藍翎葉駿

等八員。均著以本班留於福建。儘先補用。周應藩著俟到省後。以本班儘先補用。並賞加五品銜。鹽大使羅其哲等二員。均著俟到省後。以本班儘先補用。羅其哲並賞加鹽提舉銜。從九品吳鏞等二員。均著俟補缺後。以縣丞留於福建陞用。巡檢何懋鴻著以縣丞留於福建。儘先陞用。未入流易師彥。著俟到省後。免補未入流本班。以縣丞陞用。從九品李坦等五員。均著各歸本班。留於福建。儘先補用。未入流姚灝著俟補缺後。以應陞之缺陞用。典史魏靖。俟到省補缺後。以縣丞儘先陞用。從九品王家賓著以從九品本班。留於福建。儘先

補用訓導孫培甲著以訓導不論班次遇缺即補劉其旋著
以訓導儘先遇缺即補以上二員並賞加五品銜舉人陳有
容等二名均著以教諭不論雙單月儘先選用訓導楊清珠
等七員均著以訓導不論雙單月儘先選用顏廷均著加五
品銜布政使經歷銜明海等七員均著以從九品不論雙單
月選用文童林春發著以未入流不論雙單月儘先遇缺即
選副將江國珍著賞戴花翎參將洪金升著交部從優議敍
守備葉連標著免補都司以遊擊儘先陞用李連枝著以都
司留於福建儘先陞用趙品著以都司儘先補用先換頂戴

千總廖凌霄等六員。均著以守備留於福建。儘先陞用。內鄭
天才黃亨銘並賞戴藍翎。把總林鴻鈞等四員。均著以千總
留營。儘先拔補。嚴人松等三員。均著以千總留於臺灣。儘先
拔補。汎弁朱通等四名。均著以外委留營拔補。餘著照所議
辦理。該部知道。單二件併發欽此。

告病願請開缺片

再臣丁曰健於同治二年二月。卸署福建布政使篆務。因
任內籌濟糧餉。耗盡心力。致患怔忡脾溼等症。續又感受
暑疫。病益加劇。維時臺灣軍務吃緊。撫臣徐宗幹念臣曾

任臺灣廳縣有年。熟悉地方情形。向臣寓所問病。商委渡臺辦理軍務。醫治稍痊。正在整軍配渡。仰荷聖恩補授臺灣道員缺。復奉

命督師追剿。當於二年九月。由福省飛渡淡水。登岸招集舊部。勇丁力圖進取。單師直下。親冒矢石。連日攻破水裏港。葭投賊巢。復會同提鎮臣先復彰化。次收斗六。首要各逆。接踵就擒。無如臺北天氣厲寒。兼多烟瘴。臣在軍營。飼發牌鴉。舊症始猶勉力支持。抵郡後三年夏間。補行歲科兩試。調養數月。病勢稍瘥。續因彰化北投巨逆洪攢等。久未成

擒復圖恩逞遂於三年九月統軍北剿。親繫彰化內山看頂地方嚴督在事丈武員弁紳團人等冒險冲寒進攻北勢浦僞北王洪權等老巢仰賴

天威計三閱月全巢攻燬。巨逆就誅。四年二月凱撤回郡道過嘉義布置攻剿嚴辦呂梓各逆先後授首詎臣染患內山瘴氣透入骨髓。自是舊症復發。周身筋骨作痛。脾瀉較前尤甚。然臣猶念內地漳郡甫平鄰寇未殄。台地各口皆與閩粵海澨對峙。節節需防。加以四年冬間內山逃逆蠢動可慮。時勢如此。正臣子捐軀圖報之秋。斷不敢因此微疴。

遼萌退志。又力疾督飭文武深入番界嚴搜竊糾。今幸罪人斯得。水陸交防。臺疆牧定。閩粵一律肅清。春耕無悞。年穀順成。臣於五年正月舊症加重。頭昏腹瀉。精力已覺難支。至二月間痰喘大作。泄瀉頻仍。披覽公牘。籌畫諸事。總覺心旌搖搖。難以把握。醫者僉云。因焦勞過度。元氣大虧。非僅藥石一時所能奏效等語。臣前以候選知府。臺防同知葉宗元。年力正強。人甚穩練。當三年九月間。臣赴彰化。北勢浦剿匪時。道署一切日行公事。委令代拆代行。並無貽悞。今擬仍將日行事件。由臣督委葉宗元代拆代行。一

面稟請督撫臣遴委妥員渡臺接署以重海疆職守第臣已先期通行各屬舉行科試刻下士子雲集臺灣府考將次完竣未便令各生童守候稽延只得扶病入場勉行考校又恐精神疎忽飭令臺防同知葉宗元隨同襄校以期慎重並嚴禁鎗冒頂替諸弊靜候督撫臣委署臺灣道接手有人藉得交卸回省就醫臣祖籍安徽籍隸宛平本生長北方現已年逾六旬血氣日衰海外毒霧蠻烟殊難服習醫藥不便此次病勢日增若得回省醫痊仍思赴

脚補行引

見緣臣前署布政使任內。曾疊奉部催祇以到臺軍情緊要。未
敢呈請給咨。依戀之忱。無時或釋。儻醫治難效。則臣此生
無由仰瞻。

天顏惟有矢犬馬之報於生生世世矣。除東督撫臣遴員接署。
將臣臺灣道開缺並懇

聖恩迅賜簡放外。所有微臣舊病屢發扶病舉行科考各緣由。
謹乘驛便隨案附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

同治五年四月二十八日奉

硃批知道了欽此